



# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, jueves, 6 de septiembre de 1973

AÑO XXXVIII-NUM. 11.790

Director: Eduardo Molina Fajardo

6'00 pesetas

Oficina, Redacción y Talleres, Oficios, 8. - Teléfonos, 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. - Avenida del Generalísimo, 142 Madrid



Alfonso Garrigosa Garrido

OPTICO DIPLOMADO

Recogidas, 10 • Teléfono 229927 • Granada

GAFAS GRADUADAS. PERSONAL ESPECIALIZADO

ASEGURADOS 25 por 100 DESCUENTO

## FEISAL, endurecido

Advierte a Estados Unidos que tiene seis meses de plazo para cambiar su política en Oriente Medio

De lo contrario, reducirá su producción de petróleo en un millón de barriles diarios

**NUEVA YORK, 5.** (Del corresponsal de "Pyresa", FELIX ORTEGA).—La Arabia Saudita, país prooccidental, moderado y, sobre el papel, "de confianza" de los Estados Unidos, se está revelando como el negociador más duro del bloque árabe. La Prensa norteamericana revela hoy que el rey Feisal ha advertido a los dirigentes petroleros estadounidenses que este país tiene seis meses de plazo para cambiar su política en Oriente Medio. Feisal no amenaza directamente, se limita a observar que, de no ser así, reducirá su producción en un millón de barriles diarios.

La revelación coincide con informes procedentes de El Cairo según los cuales el rey ha prometido al presidente Sadat



REY FEISAL

(Pasa a la pág. segunda)

## UN COMANDO JORDANO ASALTO LA EMBAJADA SAUDI EN PARIS

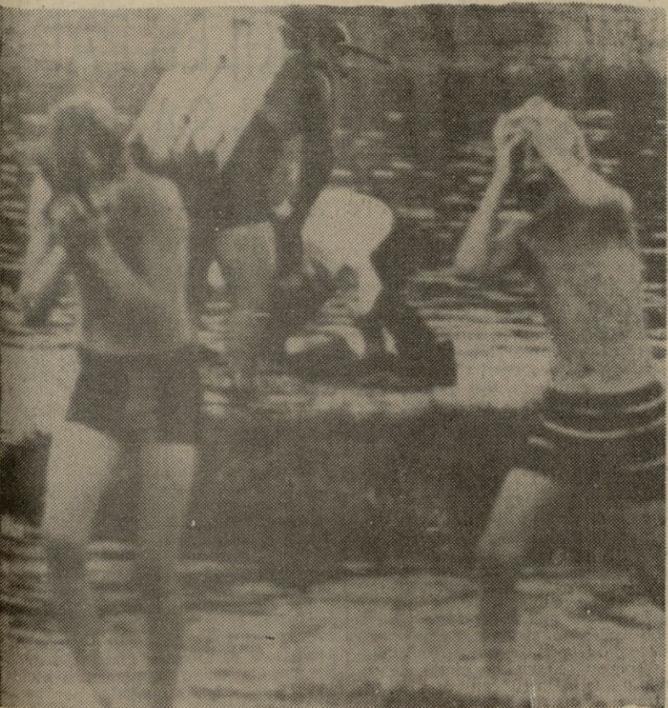
Mantiene como rehenes a once personas, entre ellas, cuatro mujeres

EXIGE UN AVION Y LA LIBERTAD DE UN PRESO POLITICO EN JORDANIA

**PARIS, 5.** (Del corresponsal interino de PYRESA).—Desde las diez de la mañana un comando compuesto por tres hombres ocupa la Embajada de la Arabia Saudita en París, manteniendo como rehenes a once personas, entre ellas cuatro mujeres.

La película de este asalto, en el que se hallan envueltas como rehenes dos mujeres de nacionalidad francesa, se inicia esta mañana con el disparo al aire de un revólver ante la Cancillería de la Embajada de Arabia Saudita, en el número siete de la calle André - Pascal. Después de esta advertencia, el comando de tres personas, ocupa la Cancillería, quedándose como rehenes con toda la gente que en aquel momento se hallaba en la Embajada, según parece cinco diplomáticos y otras seis personas, habiendo conseguido escapar por una ventana un duodécimo ocupante del edificio.

## PERECIO SU AMIGO



Expresivo gesto de angustia y dolor el de los hermanos Daniel y Robert Jefferson cuando fue extraído del agua el cuerpo inanimado de su compañero James Dufly, de catorce años, ahogado cuando se bañaban en el Atlántico, costa de Massachussets. — (Telefoto CIFRA)

### FLEXIBILIDAD HORARIA

Posteriormente se ha descubierto que el comando, que dice pertenecer a la "Organización de Castigo", es jordano y sus miembros han anunciado que liberarán a los once rehenes que actualmente mantienen detenidos a cambio de la libertad de ciertos prisioneros políticos jordanos y de un avión que les traslade a un país árabe, posiblemente Argel, lugar donde se inauguraba hoy la conferencia de países no alineados. Con el avión, el comando se llevaría también a los cinco diplomáticos, dejando posiblemente en libertad a los demás rehenes.

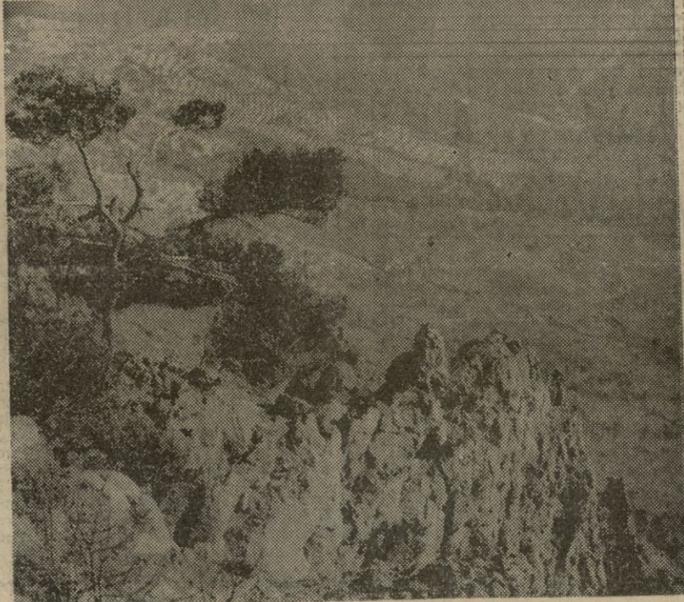
El plazo dado por los miembros de esa "Organización de Castigo" para que se cumplieran sus exigencias (de lo contrario harían saltar la Embajada con los rehenes dentro) expiraba, en principio, a las cuatro de la tarde de hoy. Después, estos plazos se han ido prorrogando, de hora en hora, sin que hasta el momento se haya llegado a ningún acuerdo. El embajador de Kuwait ha intentado convencer al comando para que aplase la hora límite hasta mañana, a las doce y media, pero los secuestradores se muestran intransigentes al respecto, pese a los intentos de diálogo de los embajadores de Libia y Argelia.

### UN ASUNTO ENTRE ARABES

Por ahora, las autoridades francesas han declinado toda responsabilidad en el asunto, alegando que la Embajada es territorio árabe. Los franceses dejan, pues, en manos de los embajadores árabes que se encuentran en París la resolución del problema. Con todo, los

(Pasa a la pág. segunda)

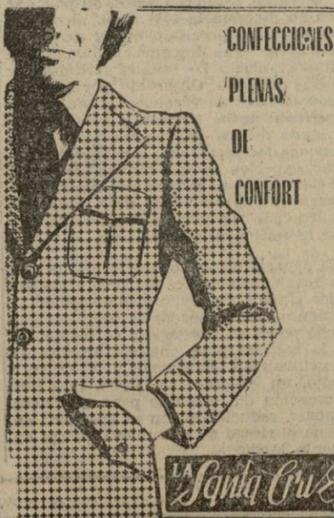
## EL INCENDIO DE CAZULAS, SOFOCADO



## ESTADO DE URGENCIA EN SUDAN

**BEIRUT, 5.** (EFE). — Se ha declarado en todo Sudán el estado de urgencia, según informa hoy la agencia de noticias Oriente Medio, por el vicepresidente Mohammed El Baghir Ahmed y tendrá efectos hasta el próximo día 20. El estado de urgencia se produce tras los disturbios y manifestaciones estudiantiles contra el Gobierno.

Desde el sábado por la noche, en que se declaró el incendio en la Sierra de Cázulas, la atención popular ha estado centrada en este siniestro, que a partir del mediodía del martes tomó caracteres dantescos, a causa del cambio en la dirección del viento. Por fin, ayer, al mediodía, quedó totalmente sofocado, aunque no extinguido, pues todavía existían algunos focos, ya sin peligrosidad. Iniciado en los términos municipales de Oitvar y Almuñécar, las llamas cruzaron río Verde y subieron hasta «La Montés», para atravesar la carretera y adentrarse, bastantes hectáreas, en el término municipal de Lenteji. Panorama desolador el que ahora ofrece aquel paraje. Millares de pinos calcinados en una extensión superior a las mil hectáreas y ardua tarea la desplegada por el Ejército, Guardia civil, personal de ICONA, bomberos de Granada, Almuñécar, Lanjarón y Motril, así como por muchas personas de todos los pueblos limítrofes. En estas fotografías puede verse lo que hasta hace poco era un frondoso bosque de pinos, ahora convertido en un triste y negro paisaje, de pinos totalmente calcinados por las llamas. (Amplia información de nuestro enviado especial, José González, en página octava). — (Fotos FERRER)



## COLERA EN TEJAS

**MEJICO, 5.** (EFE).—Con gran preocupación se conoció ayer en Méjico la confirmación, por Estados Unidos, de que se habían localizado dos casos de cólera en el vecino Estado norteamericano de Tejas. Los dos enfermos contrajeron la enfermedad, al parecer, en Italia, de donde regresaron recientemente.

# La Policía italiana evitó la destrucción de un avión israelí

● TERRORISTAS ARABES TENIAN PREPARADOS DOS MISILES EN OSTIA

● AL PASAR EL AVION, A QUINIENTOS METROS DE ALTURA, ERA SEGURO EL BLANCO

ROMA, 5. (Del corresponsal de "Pyresa", ALEJANDRO PISTOLESI). — Un "Jumbo" de las Líneas Aéreas Israelíes "El Al", en vuelo de Nueva York a Tel Aviv, tenía que haber sido derribado esta tarde mientras sobrevolaba la localidad de Ostia, a orillas del mar, en fase de despegue del vecino aeropuerto "Leonardo da Vinci". Hubiese sido una carnicería con aspectos de auténtica operación de guerra en pleno territorio italiano: una operación más del sangriento conflicto que divide a fedayines e israelíes. Mientras el aparato iba alcanzando la cota de vuelo establecida por la torre de control, un misil tierra-aire, lanzado desde una casa de Ostia, tenía que alcanzar al avión de pasajeros y destruirlo. Un fogonazo espantoso y trescientas personas muertas en un solo instante. Pero todo ha quedado únicamente en fase de proyecto porque desde hace un par de días el servicio italiano de contraespionaje había localizado al comando terrorista y ya desde anoche la operación podía considerarse totalmente neutralizada. Las primeras informaciones difundidas esta tarde han sido confirmadas y ampliadas en una rueda de Prensa celebrada a última hora en el mando central de los carabinieri, que son los que han llevado todo el asunto.

El comando estaba compuesto de cinco hombres: Mamoud Nabil Mohamad Azmi, de Trípoli, Líbano, de 22 años; Alis Mahmoud Said Hassan Sadek, nacido en Abu Dees, en Jordania; tiene dos pasaportes y se desconoce el momento, cuál es el verdadero; Ghassan Amed Al-Nadhir, natural de Bagdad (Irak), de 26 años; Gabriel Khourfi, natural de Damasco (Siria), de 30 años; Amin Elhendí, de Columb Behare (Argelia), de 28 años; y Al Thejeb Ali Al Fergani, de Libia, de 26 años.

El libanés había alquilado a partir del 25 de septiembre un piso en la última planta de una casa de Ostia, donde le detuvieron anoche los agentes del Servicio Secreto italiano. Los otros cuatro cómplices estaban alojados en habitaciones diferentes, no comunicables entre ellas, situadas en el hotel Atlas, en el centro de Roma. A las cuatro y media de la madrugada, los carabinieri llamaron a sus respectivas puertas y en un primer momento se negaron a abrirlas. Luego se rindieron sin oponer resistencia alguna. Al tomarles declaración fingieron no conocer la lengua italiana y en definitiva rehusaron contestar a las preguntas del magistrado.

## DESARROLLO DE LA INVESTIGACION

Ya desde hacía varios días los agentes del "SID" (Servicio Información Defensa), sobre la base de una indicación muy fidedigna, estaban investigando en toda la ciudad y sus alrededores en busca de terroristas. Pero la operación resultaba muy difícil teniendo en cuenta el escaso tiempo disponible para evitar la tragedia planeada por el comando, si dentro del día de ayer no hubiese sido posible encontrar a los guerrilleros, estaba previsto para esta tarde la suspensión del servicio aéreo, en el aeropuerto de Fiumicino.

El Servicio Secreto sabía que un fedayin se alojaba en Ostia y su casa estaba vigilada desde que había empezado la operación. Anoche, por fin, los agentes, oportunamente escondidos, vieron entrar en el edificio a dos jóvenes

que llevaban, cada uno, un objeto parecido a un tubo, bien envuelto, que medía aproximadamente un metro y setenta centímetros de altura.

Poco después los agentes irrumpieron en el piso y se comprobó así que los dos objetos eran dos lanzas - misiles de marca soviética, de tipo ultra moderno, que pueden utilizarse apuntándolos sobre el hombro y que disparan contra un avión que vuele a poca altura (500-700 metros), un misil dotado con un aparato de rayos infrarrojos que lo guía automáticamente contra el blanco en movimiento.

## Otros dos pesqueros españoles apresados por los marroquíes

Pertenecen a la flota de Huelva

HUELVA, 5 (CIPRA). — En el día de ayer fueron apresados por lanchas marroquíes los pesqueros españoles, con base en el puerto de Huelva, "Mari Moncha" e "Intrepido".

El buque "La Salle" dio aviso de la aprehensión a la radio costera. Al parecer, los pesqueros capturados fueron conducidos al puerto marroquí de Safi.

Esta doble aprehensión se suma a otras siete llevadas a cabo, también ayer martes, entre pesqueros, pertenecientes a Cádiz, Alicante, Málaga y Huelva.

Los pescadores de estas costas se encuentran preocupados por el crecimiento experimentado en el número de detenciones. Al efecto de exponer esta situación al Gobierno, a través de la Subsecretaría de la Marina Mercante, se ha desplazado a Madrid una comisión a la cabeza de la cual figura el presidente de la Federación Nacional de Armadores de Buques de Pesca, Domingo Rodríguez Moreno.

# FEISAL, endurecido

(Viene de la pág. primera)

reducir la producción no más de un diez por ciento anualmente. Pero ahora parece que ha llegado más lejos.

Los norteamericanos se muestran generalmente muy orgullosos de sus negociadores. Tanto a nivel político como económico, el triunfo en largas horas alrededor de las mesas de discusión, generalmente frente a sofisticados dirigentes extranjeros que llegan a los Estados Unidos en la creencia de que van a tratar con ingenios, es atribuido con cierta jactancia a los "tratantes de caballos yanquis". En esa misma línea parece ser que ahora se ha encontrado con otros tratantes, beduinos, mucho más duros que ellos mismos.

## LA DEPENDENCIA USA

Los expertos de la Administración Nixon están despididos por las que califican de "señales contradictorias" procedentes de Arabia Saudita sobre el futuro petrolero, subrayando la dificultad negociadora con que se enfrentan, precisamente cuando los Estados Unidos están en su mayor nivel de importaciones de Oriente Medio, abastecedor ahora de un veintiséis por ciento del total importado.

Dos señales dan la clave de la importancia que ambos lados dan al futuro político-petrolero. Por un lado, Feisal ha lanzado al mundo personalmente, tomando la iniciativa que dejaba antes a sus ministros. Por otro, los Estados Unidos han nombrado embajador en Arabia Saudita a uno de los expertos petroleros más destacados del país: James Atkins, veterano del departamento de Estado.

Los Estados Unidos dependen cada día más del crudo saudita. Los cálculos se hacen en la esperanza de que Feisal aumente su producción de los ocho millones de barriles diarios actuales a veinte millones. Por ello, Feisal es el hombre clave en Oriente Medio para los Estados Unidos, no sólo porque se haya convertido en portavoz directo de los intereses de su propio país, sino por su peso específico creciente en el mundo árabe.

## LA IMPORTANCIA DE LAS PALABRAS

Pero los Estados Unidos, un país que en su diplomacia sólo tiene un flanco descubierto, precisamente el del mundo árabe (que desconoce), dan mucha importancia a las señales emitidas por otras naciones. Obsérvese, por ejemplo, cómo antes de reconocer a un nuevo régimen árabe esperan a que lo haga alguno de sus aliados europeos, de la cuenca mediterránea, considerados como expertos en ese mundo. Por ello, Feisal es ahora mucho más importante para el departamento de Estado que antes por las señales de amistad que se le emiten desde El Cairo.

El departamento considera que pese a sus advertencias sobre petróleo a los Estados Unidos, el rey continúa siendo el elemento moderador de la zona, el que puede poner su prestigio y su influencia en la balanza para obtener, además de la neutralidad americana en Oriente Medio, un acuerdo con Israel más que la creación del estímulo para un nuevo combate, reduciendo con su aparición en escena el riesgo de una nueva guerra en Oriente Medio.

## El ministro de Educación, en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 5. (EFE). — El ministro de Educación y Ciencia de España, don Julio Rodríguez Martínez, se reunió esta mañana con el titular de la carrera de Educación, don Edgardo Enriquez, acompañado del embajador de España en Chile, don Enrique Pérez-Hernández y Moreno, y de varios rectores y catedráticos universitarios.

En la entrevista con el ministro chileno, don Julio Rodríguez destacó que su visita a Chile obedece al deseo del Gobierno español de establecer compromisos y convenios bilaterales sobre la base del convenio de cooperación científica de España con Iberoamérica.

El ministro español, que llegó ayer a Chile procedente de Lima, sostuvo también reuniones con el rector de la Universidad de Chile (Estatal), don Edgardo Boeninger, y con el de la Universidad Técnica del Estado, don Enrique Kirberg.

# UN COMANDO JORDANO ASALTO LA EMBAJADA SAUDI EN PARIS

TRAS VARIAS HORAS DE INCERTIDUMBRE, LANZARON A UN REHEN POR LA VENTANA

(Viene de la pág. primera)

secuestradores han hecho llegar un comunicado a la Prensa, en el que se dice: "No somos asesinos, y defendemos la causa de nuestro pueblo. El Gobierno francés será el responsable de lo que pueda suceder".

En el momento de escribir esta crónica (18,30 horas) las noticias son muy confusas. Una gran cantidad de gente, no sólo periodistas y gendarmes, se agolpa en los alrededores de la Embajada que, con las ventanas cerradas, guarda celosamente su secreto, se habla de un posible rehén herido en el interior de la Embajada, se habla también de aviones árabes que vuelan hacia París para recoger a los secuestradores y los rehenes. La tensión, en fin, es grande, y la confusión impide que la información se filtre con claridad.

## INCERTIDUMBRE

PARIS, 5. (Del corresponsal interino de PYRESA). — Mientras la gente sigue acumulándose en los alrededores del número 7 de la calle André-Pascal, sede de la Embajada de la Arabia Saudita, donde un comando de fedayines tiene secuestradas a doce personas, entre ellas cinco francesas —y no dos, como se dijo en un principio—, la situación allí ha ido empeorando desde las cuatro de la tarde, primera hora-límite marcada por el comando para cumplir su ultimátum; es decir: o se liberaba al prisionero político jordano Abbu Dabuk —encarcelado por participar en el asalto de la Embajada en Kartum— y se le dejaba partir en un avión a un país árabe con las armas y los rehenes o dinamitaban la Embajada, pereciendo dentro todo el mundo.

Desde aquella primera hora-límite, los fedayines jordanos han ido prolongando el plazo por ellos marcado, mientras las negociaciones para obtener soluciones intermedias proseguían. Se ha intentado canjear un embajador —el Iraq se ha ofrecido— por las dos mujeres francesas retenidas por el comando, pero éste sólo aceptaba el canje en el mismo aeropuerto, cuando las autoridades francesas les permitieran salir de la Embajada con los rehenes y las armas. Pero la Policía, que había prometido no intervenir en el interior de la Embajada por considerarla terreno extranjero, se niega, en cambio, rotundamente a dejar salir a los fedayines con las armas y los rehenes fuera del recinto diplomático. Con lo cual, el canje ha resultado imposible.

Por otra parte, y viendo que el tiempo transcurría y las autoridades francesas no daban el brazo a torcer sobre este punto, a última hora de la noche —concretamente las 23 horas—, el comando exigió a la Policía que en el plazo de una hora se les dejara salir con los requisitos exigidos —armas y rehenes— hacia el aeropuerto y si no matarían a uno de los secuestrados. A las doce y cuarto de la noche no se había cumplido ni lo uno ni lo otro.

Al mismo tiempo, mientras la tensión en la ciudad aumentaba después de tantas horas de incertidumbre, la OLP (Organización para la Liberación de Palestina, que preside Yaser Arafat), ha hecho público un comunicado en el que se califica de medios sospechosos aquellos a los cuales pertenecen los fedayines que han asaltado la Embajada y señalan el daño que una acción de estas características, en un momento como el actual, puede producir a la causa del pueblo palestino. Paralelamente, los embajadores árabes reunidos en París han dirigido un mensaje a la conferencia de los no alineados, que actualmente se desarrolla en Argelia, para que se efectúen presiones que conduzcan a la liberación del pri-

# NIXON, ALARMADO POR LAS NACIONALIZACIONES PETROLIFERAS

● ATACO A LOS ARABES, AL CONGRESO Y A LOS PERIODISTAS

● ES LA SEGUNDA CONFERENCIA DE PRENSA DEL PRESIDENTE EN DOS SEMANAS

NEW YORK, 5. (Del corresponsal de "Pyresa", FELIX ORTEGA). — El presidente Nixon ha advertido hoy al Congreso que si no aprueba pronto siete proyectos legislativos energéticos pendientes, los Estados Unidos estarán a merced de los países productores de petróleo en Oriente Medio. Simultáneamente, advirtió a dichos países árabes que si continúan expropiando sin compensación adecuada perderán su mercado norteamericano y este país encontrará nuevas fuentes energéticas.

La segunda conferencia de Prensa presidencial en dos semanas y la tercera en seis meses, celebrada en la sala Este

de la Casa Blanca en Washington, fue aprovechada por Nixon para pronunciar una declaración afirmando su insatisfacción con el Congreso al que dijo va a presentar un «nuevo mensaje sobre el «Estado de la Unión» por su tardanza en actuar frente a los temas pendientes, antes de que termine el período legislativo actual. Del Congreso depende en estos momentos, dijo Nixon, la lucha contra la inflación, la seguridad en una defensa eficiente y no limitada por nuevos recortes presupuestarios, la salida de la crisis energética con la aprobación de siete proyectos relativos desde el carbón hasta el oleoducto de Alaska y finalmente, una serie de programas domésticos. Para todo ello el Congreso sólo dispone de tres meses.

## RUPTURA CON LIBIA

Volviendo al tema del petróleo, evidentemente el de más entidad de todos los tratados, muchos de ellos repeticiones de declaraciones o conferencias de Prensa anteriores, Nixon dejó en claro que existe una ruptura con Libia, que Arabia Saudita es la clave y que el problema gira en torno a la disputa árabe-israelí. Nixon advirtió a los árabes sobre las consecuencias de sus nacionalizaciones recordando el caso Mussodeg, en Irán. Sin embargo, por primera vez, Nixon no expresó un apoyo decidido, sin reservas, a Israel. De hecho manifestó que no quería entrar en las especulaciones que suponen que Estados Unidos abandonarían a su aliado tradicional en Oriente Medio, limitándose a manifestar que Washington apoyará unas negociaciones entre árabes e israelíes, uno de cuyos dividendos sería la reducción de la presión sobre el petróleo. E insistió vagamente en la dedicación norteamericana al apoyo de la independencia israelí.

sionero jordano reclamado por el comando.

## «VAMOS A PASAR A LA ACCIÓN»

PARIS, 5. (EFE). — «Apartaos, vamos a pasar a la acción», han gritado los terroristas palestinos que retienen a once rehenes desde esta mañana en la Embajada de Arabia Saudita de París.

Con esta frase, los atrincherados hicieron gestos a la multitud para que ésta se apartara del edificio de la Embajada, que según su ultimátum volaría por los aires si las autoridades francesas no aceptan las condiciones exigidas.

Uno de los cinco diplomáticos árabes retenidos ha salido también a una ventana gritando: «Obrar de prisa, nos van a ejecutar».

Los terroristas, que piden la liberación de un preso político palestino en Jordania, y también que se les ponga a su disposición un avión para salir de París, habían dado como último plazo la hora de anochecer.

## LANZAN A UN REHEN POR LA VENTANA

PARIS, 5. (EFE). — A las 8,25 (hora francesa) gritó uno de los miembros del comando terrorista: «Vamos a empezar la ejecución de los rehenes». Pocos minutos después, cayó de una ventana el cuerpo de un hombre.

La primera impresión fue que se trataba del cadáver de una de las personas secuestradas. Pero el hombre no había muerto, como luego se supo. Los terroristas lo habían tirado por la ventana, pero sólo resultó con heridas leves. Parece ser que hicieron esto porque habían oído un disparo. Sin embargo, el comisario Bouvier, director de la Policía judicial, que tiene a su mando las fuerzas que rodean la Embajada, dijo que ningún policía había disparado.

Poco después de las 8,35 (hora francesa) uno de los terroristas anunció: «Si dentro de media hora no hemos obtenido satisfacción, ejecutaremos a un rehén francés».

# AVIONES ESPAÑOLES PARA LA SEQUIA DEL SAHARA

Transportarán víveres a los países afectados

ROMA, 5. (Del corresponsal de "Pyresa", ALEJANDRO PISTOLESI). — El Gobierno español, según anuncia desde la capital italiana la Organización de las Naciones Unidas para la agricultura y la alimentación (FAO), ha proporcionado dos aviones DC-3 para el puente aéreo destinado a transportar víveres a las zonas más aisladas de la región saheliana de África, devastada por la sequía. Dichos aviones, con una tripulación de doce personas, se dedicarán, durante cuatro días, a llevar ininterrumpidamente víveres de todo género desde Nouakchott, capital de Mauritania, hasta las localidades del interior, más difícilmente accesibles por tierra. Hay que tener en cuenta que esta operación supone el planteamiento de problemas técnicos muy difíciles de resolver, ya que las ayudas de vuelo serán muy escasas y los aparatos, tras volar sobre territorios desérticos, deberán aterrizar en pistas improvisadas, con el consiguiente margen de riesgos.

La FAO ha fletado además otros dos DC-3 para transportar víveres a zonas remotas del Norte de la República del Níger, donde habrán de utilizarse también pistas concebibles únicamente en tiempos de guerra. Los DC-3 son aparatos muy viejos, que ya no se fabrican desde hace veinte años, pero que se prestan mejor que otros para ese tipo de servicios de emergencia. En todo el mundo existen aún cerca de mil ejemplares en dotación a compañías aéreas que disponen todavía de piezas de recambio o que las producen por su cuenta para el mantenimiento de los viejos motores de pistón.

En el puente aéreo de la región saheliana colaboran también, bajo la coordinación de la "FAO", tres aviones de la fuerza aérea federal alemana, dos belgas y uno noruego. Durante seis semanas hubo además tres aviones de las fuerzas aéreas canadienses. Las operaciones de ayuda a la región saheliana abarcan a cinco países: Mauritania, Chad, Senegal, Alto Volta, Mali y Níger. El total de fondos recibidos por la "FAO" de todos los países del mundo desde que el director general, doctor Boerma, lanzó su llamamiento en favor de esos países acosados por la sequía y el hambre, ha alcanzado, en cifras redondas, los trece millones de dólares.

# Sentido de la evolución política

El Movimiento Nacional constituye, sin duda alguna, no sólo la base ideológica del Estado, sino que dentro de nuestro marco constitucional representa el fermento y garantía de todos los avances, de todos los progresos, de toda dinámica de desarrollo, de todas las transformaciones creadoras y, especialmente, de las más legítimas y razonadas aspiraciones de nuestro pueblo en su caminar hacia el mañana, en su caminar cotidiano en pos de cada día más perfectas metas de justicia social, bienestar, armonía y paz.

Gracias al Movimiento y a sus cauces participantes, el país avanza con paso firme en constante afán de perfección con eficaz apertura hacia un diálogo constructivo, sin discriminación alguna, y sin caer en aventurerismos de ninguna especie, en tentaciones fáciles o en demagogias inútiles, sin detenernos jamás en la contemplación de nuestros propios éxitos, ni en la melancolía inoperante de la simple recordación del pasado.

Proyección hacia el mañana en estricta fidelidad a nuestro ideario y con la firme voluntad de perfeccionar día a día los caminos participantes de nuestro pueblo en la tarea colectiva, entendiendo esta participación en la vida política del país, mediante la ordenada representación y la concurrencia de criterios, concurrencia y representación que en modo alguno quiere decir limitación a la libre expresión de las tendencias convergentes, en el ideario común, ni límite a la libre expresión de una crítica constructiva que honestamente tenga como verdadero fin el mejor servicio a España, como comunidad actual y como destino histórico, logrando así los mejores frutos de la unidad, de la grandeza y de la libertad de la Patria.

Porque es norma constancial de la doctrina fundacional del Movimiento, dar al hombre su máxima libertad, la mayor posibilidad de expresión de sus ideas, ya que consideramos que las ideas, siempre que se respete el juego y no se quiera actuar de corsarios políticos, deben debatirse abiertamente sin más limitaciones que el respeto a las reglas establecidas y sin salirse del marco de la lealtad que a todos nos obliga y a los principios que políticamente nos condicionan. Y lo estimamos así porque el Movimiento Nacional está convencido de que en el diálogo ha de surgir, si se hace en base a la buena fe de todos, y con la fidelidad precisa, las soluciones necesarias y eficaces, a los problemas y afanes de cada tiempo. Y este diálogo, para ser fecundo ha de ejercerse dentro de la unidad y continuidad del sistema que ha ofrecido a nuestra comunidad nacional un orden social abierto y progresivo.

Estamos seguros y en este sentido caminamos sin pausa y sin desmayo, que la concurrencia y contraste de pareceres constituye la verdadera clave de la auténtica e insobornable libertad del hombre, del verdadero respeto a la dignidad de la persona humana, así como que representan la más cabal fórmula para la convivencia pacífica de la colectividad. Sin embargo, si bien este es nuestro afán, el de un Movimiento abierto a todos y sin discriminación para nadie, también tenemos que tener buen cuidado en no bajar la guardia en ningún momento y no permitir que el ritmo normal de evolución política coherente con el sistema y con garantía para la paz social, sea desvirtuado por quienes pretenden simplemente volver a las formas anárquicas-liberales. En tal caso no se trataría de evolución homogénea del Régimen, sino de involución o retroceso a experiencias frustradas ya en nuestra comunidad nacional.

## ES UN HONGO



Ese extraño hongo, al que los alemanes llaman Oak, ha sido encontrado por unos chicos en un bosque, a 136 kilómetros de Moscú. Su peso es de kilo y medio, y es suficiente para alimentar a una familia. En la foto se puede comprobar su tamaño, en comparación con un balón de fútbol. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

A vinculación progresiva de España a la Comunidad Económica Europea es uno de los objetivos de la política española, y, asimismo, este es el deseo de los miembros de la misma, expresamente afirmado en diversas ocasiones por los máximos representantes de las naciones comunitarias y de forma especial por los de Alemania y Francia.

Recientemente, invitado por nuestro ministro de Asuntos Exteriores, el ministro francés, señor Jobert, ha realizado una visita oficial a San Sebastián. En el curso de la misma, ambos ministros han celebrado conversaciones en las cuales han examinado los temas que afectan a ambos países, entre los que ha figurado, como es lógico, el de las relaciones de España con el Mercado Común.

En el comunicado oficial que de dichas conversaciones se ha dado, se afirma que «el ministro francés reiteró el pleno apoyo de su Gobierno al deseo español de ampliar progresivamente sus relaciones con la Comunidad hasta llegar a la plena participación». Michel Jobert hizo a su regreso a Francia un amplio comentario favorable a nuestra nación en el que recordó que «España es la décima potencia industrial del mundo, el segundo cliente en Francia y su tercer proveedor». Y el presidente de Francia, señor Pompidou, después del primer Consejo de ministros, pasadas las vacaciones, realizó su interés por la integración española en la Comunidad Europea, aseverando que «la entrada de un nuevo país mediterráneo en el Mercado Común representa

## Posición francesa en la vinculación de España en el Mercado Común

un gran interés; esto permitiría un equilibrio entre los países continentales y los mediterráneos».

Es evidente—y de este pensamiento participan tanto las autoridades de nuestro país como los elementos económicos responsables— que España alcanzará ventajas de todo orden con una vinculación cada vez mayor a la CEE. Es también cierto que igual ocurrirá en la zona comunitaria, para la cual la incorporación española, representaría un factor de equilibrio, sobre todo en el aspecto económico, dado que, pese a todas las transformaciones que en la estructura productiva se han operado y seguirán produciéndose en España, nuestras obtenciones, tanto en el terreno agrícola como en el industrial, pero

## Colaboradores de PATRIA

# UN SUEÑO LLAMADO INTERLAKEN

Por GERMAN UBILLOS ORSOLICH

EN la verde planicie del Bódell, regada por el río Aar, entre el lago de Brienz y el lago de Thoun se encuentra Interlaken, pequeña cabeza de partido de 5.000 habitantes, rodeada por las montañas de la formidable muralla alpina, que la protege y arrulla en ese sueño dulcísimo del que parece no haber salido jamás.

En efecto, ningún viajero que visite Suiza, ese país democrático y neutral, limpiísimo, próspero y mágico en sus paisajes, debe olvidar ese lugar maravilloso que de abril a octubre, pero sobre todo durante los meses del verano, se transforma en un gran centro turístico internacional, y cuyas instalaciones satisfacen todos los gustos y economías.

Altas montañas como el Niensen, Rungen y Abenberg, cubiertas de espesísimos bosques de pinos y abetos, protegen el valle, pero entre todas sobresale el Jungfrau, el rey del Oberland, con sus 4.138 metros de altura y sus nieves perpetuas. Ese gigante blanco preside en todo momento la pacífica vida de Interlaken, cuyo centro de animación se encuen-

tra en el Höheweg, magnífica avenida bordeada de grandes hoteles y de cafés y tiendas que nos ofrecen las más hermosas joyas y relojes de la industria suiza de precisión.

En el centro del paseo el Casino Kursal rodeado de un precioso jardín con reloj de flores, ofrece la posibilidad del juego a los turistas y visitantes adinerados que desean disfrutar de esa emocionante distracción durante sus días de descanso. Al final del mismo, se encuentra la iglesia católica de estilo neogótico y alto campanario, esos campanarios centroeuropeos cuyos tañidos de campana llaman a la oración elevándose sus ecos como un mudo diálogo entre las montañas, a través de los pastizales hasta las nubes que parecen vigilar en sus lentos desplazamientos de cumbre a cumbre.

Cerca de la iglesia católica se encuentra la del Castillo, de rito protestante, y las ruinas de una antigua abadía de agustinos del siglo XII, destruida hacia el año 1484. El coro gótico de esta segunda iglesia apart-

ce embellecido por las modernas vidrieras de Paul Zehnder, apreciado artista helvético. A través de la avenida, preciosos coches de caballos pasean a los visitantes, y un respetuoso silencio preside y protege la intimidad individual en ese país de la paz y del orden.

Cuando penetre a la caída de la tarde en ese escenario natural de Interlaken, me invadió una dulce melancolía y mil recuerdos de la infancia se mezclaron con los de las lecturas de escritores alemanes y suizos, esos artesanos de la palabra, maestros en las descripciones psicológicas y paisajísticas. Desde la ventana de mi hotel podía contemplar el glaciar nevado del Jungfrau, y al mirar hacia abajo vi cómo unos niños rubios jugaban sobre el césped mientras, simultáneamente, en coche de caballos, dos distinguidas ancianas pasaron sin fijarse en nada, sumidas quizá en ese otro mundo lejano del ensueño que es el escenario de nuestros pasados.

(PYRESA)

# EL MINISTRO DE COMERCIO ASISTIRÁ A LAS REUNIONES DEL G.A.T.T.

Se celebrarán en Japón a mediados de mes  
LOS PROBLEMAS MONETARIOS DEL MUNDO,  
TEMA GENERAL DE TODOS LOS PAISES ASISTENTES

MADRID (PYRESA). — El próximo sábado, día 8, saldrá para el Japón el ministro de Comercio, don Agustín Cotruello Sendagorta, que asistirá a las reuniones del GATT que se celebrarán en Tokio del 12 al 14 del presente mes. La Delegación española en dicha asamblea estará, además, integrada por el director general de Política Comercial, señor Aguilar, y de Relaciones Económicas Internacionales, señor Cerón; los secretarios generales técnicos del ministerio de Comercio y de Agricultura, señores Guash y Cercos, respectivamente, y otros representantes de los ministerios de Hacienda, Asuntos Exteriores, Comercio y Agricultura.

El Comité preparatorio del GATT ha realizado un proyecto de declaración que será presentado al examen de los representantes de los distintos países asistentes. Un avance de dicha declaración ha sido dado a conocer en la Prensa. Consta de once apartados, a los que las Delegaciones han dado su conformidad, con excepción de un párrafo del apartado seis, referente a la necesidad de asegurar que los países en desarrollo reciban un trato especial, y todo el apartado séptimo, en el que se trata sobre la necesidad de resolver el problema monetario para poder aplicar con éxito la

política de liberalización del comercio, para cuya resolución se han redactado tres textos, lo que hace prever que será precisa una solución de compromiso.

El primer apartado expresa la esperanza de que en las presentes negociaciones participen activamente el mayor número posible de países, y de hecho, por primera vez, estará abierto a los miembros y no miembros del GATT.

### OBJETIVOS DE LAS NEGOCIACIONES

En el segundo apartado se indican los objetivos de las negociaciones, que estarán encaminadas a conseguir la expansión y la liberalización cada vez mayor del comercio mundial y la elevación del nivel de vida y del bienestar de la Humanidad.

El apartado tres especifica que las negociaciones deberán tener, entre otros, los objetivos siguientes:

—Negociar sobre los aranceles me-

diantes el empleo de fórmulas apropiadas de una aplicación lo más generalizada posible.

—Reducir o eliminar las medidas no arancelarias o, cuando ello no proceda, reducir o eliminar sus efectos de restricción o distorsión del comercio y someter tales medidas a una disciplina internacional más eficaz.

—Incluir un examen de las posibilidades de utilizar como una técnica complementaria la reducción o eliminación coordinada de todos los obstáculos del comercio en sectores seleccionados.

—Incluir un examen de la adecuación del sistema multilateral de salvaguardia, prestando una consideración particular a las modalidades de aplicación del artículo diecinueve, con miras a facilitar la liberalización del comercio y preservar sus resultados.

—Incluir, por lo que se refiere al sector agropecuario, un enfoque de negociación que, al mismo tiempo que esté en consonancia con los objetivos generales de las negociaciones, tenga en cuenta las características especiales y los problemas de este sector. Y

—Tratar los productos tropicales como un sector especial y prioritario.

### ARANCELES

El apartado cuatro dice que las negociaciones abarcarán los aranceles, los obstáculos no arancelarios y otras medidas que dificulten o perturben el comercio internacional de los productos industriales y los agropecuarios, con inclusión de los productos tropicales y las materias primas, tanto en forma bruta como en cualquier fase de transformación, comprendidos en especial los productos cuya exportación interese a los países en desarrollo y las medidas que afecten a sus exportaciones.

Las negociaciones —dice el apartado cinco— se celebrarán sobre la base de los principios de ventaja mutua, la obligación mutua y de la reciprocidad global, respetándose la cláusula de la nación más favorecida en consonancia con las disposiciones del acuerdo general, referente a tales utilidades. Más adelante se añade que los ministros reconocen, no obstante, la necesidad de adoptar en las negociaciones medidas especiales para ayudar a los países en desarrollo en sus esfuerzos para aumentar sus ingresos de exportación y promover su desarrollo económico. Reconocen también la importancia de mantener y mejorar el sistema generalizado de preferencias y el de aplicar medidas diferenciadas a los países en desarrollo, según modalidades que les proporcionen un trato especial y más favorable en los sectores de negociación donde sea posible y apropiado.

El apartado seis se refiere a la atención especial que deberá concederse a la situación y los problemas particulares de los países menos adelantados. El apartado 7, que es, según se ha indicado, el conflictivo, trata del problema monetario. Y el octavo indica que las negociaciones se considerarán como un todo, cuyos distintos elementos deberán avanzar a la vez. En el nuevo se reafirma la adhesión a los principios, normas y disciplinas previstos en el acuerdo general, y en el décimo se instituye un Comité de negociaciones comerciales.

Por último, en el apartado once se indica la intención de los ministros de que las negociaciones comerciales queden terminadas en 1975.

los países que pertenecen a aquél.

Dicha distancia, que hace apenas diez años era muy grande, va disminuyendo con rapidez y no parece que han de pasar muchos sin que se alcance un nivel que permita la confrontación competitiva con las producciones de la Comunidad.

En este sentido, la continuidad de nuestro desarrollo económico es la vía del acercamiento a Europa, sin olvidar que no es necesario alcanzar los mismos niveles poseídos por los países del Mercado Común para llegar al pleno desarrollo arancelario, pero sí que se exija una cierta vinculación de situaciones para conseguir que la integración sea beneficiosa y no produzca un daño al conjunto de nuestra economía.

Como es sabido, en los meses que restan del año y por la reanudación de las conversaciones bilaterales interrumpidas durante el verano, la Comisión mixta hispano-comunitaria, ha de dar cima al nuevo acuerdo que, contemplando la situación creadora al incorporarse al Mercado Común los tres nuevos miembros del mismo, tiene que convertirse en el marco que permita mantener el equilibrio de las transacciones comerciales.

Este nuevo acuerdo, que parece ha de configurarse como camino para que se llegue a establecer una zona de libre cambio, será, por consiguiente, un factor que, al reforzar las relaciones, representará un paso más hacia esa plena integración que constituye la meta final tanto para España como para las naciones del Mercado Común.

# El Papa recibió a la "Operación Plus Ultra"

● "OS FELICITAMOS POR VUESTROS GESTOS DE BONDAD QUE NOS LLENAN DE GOZO Y ESPERANZA", dijo Pablo VI

● SU SANTIDAD DEPARTIO LARGAMENTE CON LOS DIECISEIS PEQUEÑOS

ROMA, 5. (Del enviado especial de "Pyresa", BONIFACIO DE LA CUADRA). Pablo VI saludó a los "bambinos" de la "Operación Plus Ultra" "de todo corazón", frase que repitió Su Santidad en español durante la audiencia general celebrada esta mañana en la residencia pontificia de Castelgandolfo. Más tarde, el Papa dedicó a los dieciséis niños de la "Operación Plus Ultra" —nueve de ellos españoles— las siguientes palabras, pronunciadas por Pablo VI en perfecto castellano: "Con paternal afecto os damos la bienvenida a vosotros, amadísimos niños de la "Operación Plus Ultra", que habéis querido hacernos esta visita. Os felicitamos por vuestros gestos de bondad que nos llenan de gozo y de esperanza, porque hacen comprender a todos la belleza de saber pasar por el mundo haciendo el bien. Os exhortamos a vivir siempre en el ideal del amor y de la compasión por el sufrimiento ajeno, de modo que cuantos os rodean puedan ver en vosotros testimonios vivos del mensaje de Cristo. A vosotros y a vuestras familias y amigos, nos complacemos en impartir de corazón una especial bendición apostólica".

Al término de la audiencia general, Pablo VI se fotografió rodeado de los miembros de la "Operación Plus Ultra" y agradeció el regalo que le ofrecieron, consistente en una escultura, de 1,70 metros de altura, obra de Vicente Perelló, denominada "La Virgen niña".

Después se acercó y saludó a los niños. Uno de ellos, Sebastián Quintana, se adelantó y ofreció al Papa un queso de los que se hacen en su tierra, Santa María de Egüía (Gran Canaria). Pablo VI lo recibió sonriente y le besó en la frente. Seguidamente, alguien le indicó que otro de los niños que se le acercaban, Luis Antonio Ramos, nicaragüense, era uno de los supervivientes del terremoto de Managua. El Papa se dirigió a él y le dio también un beso. Luis Antonio Ramos le entregó, entonces, unas cartas dirigidas al Papa por unos amigos suyos y su maestro. Otro niño, Jesús Manuel Blasco, de Zaragoza, hizo entrega a Pablo VI de una imagen pequeña de la Virgen de su tierra, la Pilarica, y transmitió al Papa los saludos de las monjas del Hospital de Santa Ana de su pueblo. Su Santidad observó que Jesús Manuel era ayudado por otro compañero, ya que tiene amputados los dos brazos a consecuencia de un accidente. Entonces se detuvo ante él y le dio también un beso en la frente. Por último, el Santo Padre desoó suerte y felicidad a la "Operación Plus Ultra" 1973. Expresó su deseo de volver a recibir el próximo año a sus componentes y regaló un llavero a cada uno de los niños.

## RECEPCION DE LA ESPOSA DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Con la visita al Papa, la "Operación Plus Ultra" ha cubierto como en anteriores ocasiones, su más importante objetivo. Ninguno de los actos celebrados en Roma, primera etapa del viaje de los dieciséis pequeños héroes, ha revestido la solemnidad de la visita al Papa, que aún cuando ha tenido lugar dentro de la audiencia general —a lo largo de la cual unos cuatro mil peregrinos de los más diversos puntos del mundo han aclamado a Pablo VI— ha tenido especiales acentos de deferencia hacia los miembros de la "Operación Plus Ultra".

Por lo demás, los dieciséis niños disfrutaron ayer tarde, a su llegada al aeropuerto de Fiumicino, con el recibimiento de que fueron objeto por parte de los representantes de la Cruz Roja italiana, así como de las entidades organizadoras de la "Operación", mientras que la banda militar de Aviación interpetaba diversas marchas.

Esta tarde, además de la recepción prevista en el Campidoglio, donde los niños recibieron la medalla de huéspedes ilustres de Roma así como de otros agasajos de que son objeto por parte de los medios informativos italianos y españoles, los dieciséis componentes de la "Operación Plus Ultra" visitaron a primera hora de la tarde los lugares de mayor interés turístico de la ciudad eterna.

Mañana, los miembros de la "Operación Plus Ultra" asistirán a una recepción ofrecida por la esposa del presidente.

## AYUNTAMIENTO DE ALQUIFE

### PROVINCIA DE GRANADA

Objeto de Subasta.—Centro de Educación General Básica.

Tipo Licitación.—SEIS MILLONES CUATROCIENTAS UNA MIL SEISCIENTAS VEINTIUNA pesetas.

Plazo Ejecución.—Diez meses.

Pagos.—Sobre certificaciones de Obra.

Proyecto y Pliego de Condiciones.—En la Secretaría del Ayuntamiento.

Presentación de Plicas.—En la Secretaría del Ayuntamiento hasta las trece horas dentro de los 20 días hábiles siguientes a aquel en que aparece la Subasta en el "B. O. del Estado".

Anunciado en el "B. O. de la Provincia" núm. 164 de 23-7-1973 y "B. O. del Estado" núm. 207 de 29-8-73.

Alquife, 31 de agosto 1973.

EL ALCALDE,  
(Firma ilegible).

## Tomó posesión el nuevo gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Málaga

MALAGA, 5 (PYRESA). — A primera hora de la tarde tomó posesión de su cargo como gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Málaga don Manuel Hernández Sánchez. Presidieron el acto el director general de Política Interior y Asistencia Social, don Antonio del Valle Menéndez, y el delegado nacional de Provincias, de la Secretaría General del Movimiento, don José María Aparicio Arce, que representaban, respectivamente al ministro de la Gobernación y al ministro secretario general del Movimiento y vicepresidente del Gobierno. También se encontraban presentes autoridades provinciales del Movimiento de Córdoba, de Jaén, de Granada, y de Almería; subjes provinciales del Movimiento y otras personalidades.

Después de leer los decretos de cese y nombramiento de los gobernadores saliente y entrante, el primero de ellos, señor Arroyo Arroyo, pronunció unas palabras para agradecer la colaboración que en todo momento había hallado en Málaga, deseando éxito en la tarea a su sucesor.

Por su parte, el señor Hernández Sánchez manifestó que venía a cumplir la tarea del servicio a España a través de Málaga, y que, siendo hombre del Movimiento, tenía conciencia de lo que ello ha significado en nuestra patria.

Finalmente, el señor Aparicio Arce se refirió a la labor del gobernador saliente, dedicándole palabras de elogio, y describió la personalidad del nuevo gobernador, hombre en el que se reencarna la continuidad en el servicio.

Por último, se celebró un almuerzo, ofrecido por las Corporaciones malagueñas.

## "La agricultura española está preparada para un acercamiento al Mercado Común"

### Declaraciones de Allende a su regreso de Alemania

MADRID, 5. (PYRESA). — «Estoy convencido de que la agricultura española está preparada para un acercamiento al Mercado Común», ha declarado el ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter a su llegada esta tarde a Madrid, procedente de Frankfurt. El ministro, que viajaba acompañado por su esposa y el jefe del Servicio Exterior Agrario, don Guillermo Escardo, llegó a Munich el pasado día 2 de septiembre, invitado por su colega alemán, el ministro de Alimentación, Agricultura y Explotaciones Forales, Josef Ertl.

El señor Allende manifestó que durante sus conversaciones con el señor Ertl han sido tratados cuatro temas fundamentales: la investigación aplicada y reservas de caza, punto éste en que el ministro alemán ha mostrado, dijo el señor Allende, una gran comprensión hacia las aspiraciones españolas, y los problemas derivados de los intercambios de productos agropecuarios, aparte del estudio de diversas técnicas alemanas relacionadas con la explotación agrícola y ganadera. Refiriéndose más concretamente a estas aspiraciones españolas de cara al Mercado Común, el señor Allende manifestó que se trata de lograr un progresivo acercamiento a la Comunidad Económica Europea desde un punto de vista agrícola.

Durante su estancia en Alemania, el señor Allende ha visitado la concentración parcelaria de la comarca de Rotenburg, la cooperativa vitivinícola de Reppendorf y la central de zootécnica de Grub, así como otras instalaciones agrícolas y de capacitación agraria de Baviera, que es el Estado agrícola más importante de la República Federal Alemana. El ministro fue recibido, a su llegada a Madrid, por el subsecretario del departamento, don Virgilio Oñate Gil; el embajador alemán en España, señor Meller-Lindenberg; directores generales del ministerio de Agricultura y otras personalidades. El ministro señaló que su colega alemán, señor Ertl, visitará España, en viaje privado, el próximo mes de octubre.

## TOROS

### DOS OREJAS A PALOMO LINARES EN ARANJUEZ

ARANJUEZ, 5. (PYRESA). — Corrida de feria. Seis toros de don Baltasar Ivan, de juego desigual.

Curro Romero, en el que abrió plaza, bien con la capa y con muleta. Dos pinchazos y descabello. (Aplausos.) En el cuarto, descarado de pitones, nada con la capa. Con la muleta, Curro se encuentra valiente, pero no puede realizar faena, por la maesdumbre del burel.

Palomo Linares, en su primero, consigue ligar faena, estocada con derrame, que dobla. (Ovación.) En su segundo liga una faena buena. Estocada que dobla. (Dos orejas.)

El Niño de la Caña, en el tercero de la tarde, nada con capa y muleta. Estocada en todo lo alto y tres intentos de descabello. (Ovación.) En el que cerró plaza, tampoco consiguió ligar faena. Sufrió un revolcón sin consecuencias.

CONDUCTOR: Por una Granda más amplia, aparca correctamente.

## Sepelio del teniente general Gómez Zamalloa

### PRESIDIO, EN REPRESENTACION DEL CAUDILLO, EL MINISTRO DEL EJERCITO

MADRID, 5. (PYRESA). — Esta mañana tuvo lugar la misa de «corpore insepulto» y el sepelio de los restos mortales del teniente general laureado don Mariano Gómez-Zamalloa y Quirce, que falleció ayer en el Hospital Militar del Generalísimo.

Asistieron a la misa los ministros del Ejército, teniente general don Francisco Coloma Gallegos, que ostentaba la representación del Jefe del Estado; del

Aire, teniente general don Julio Salvador Díaz Benjumea; de la Gobernación, don Carlos Arias Navarro, y de la Vivienda, don José Utrera Molina; subsecretario del ministerio de Trabajo, en representación del titular del departamento; jefe del Estado Mayor Central, jefe del Estado Mayor del Aire, presidente del Consejo Superior de Justicia Militar, director general de Instrucción y Enseñanza del ministerio del Ejército, caballeros laureados, tenientes generales, generales y jefes y oficiales de los Ejércitos.

Después de la misa, el féretro sobre el que se habían depositado la gorra y la banda del insigne militar, fue transportado a hombros de compañeros de Armas —entre ellos, algún caballero laureado— hasta la puerta de ambulancias del hospital, en donde le rindió honores una compañía del batallón del ministerio del Ejército. Seguían al féretro el ayudante del finado, teniente coronel don Angel Fernández García, que portaba sobre un cojín la laureada y la medalla militar individual del teniente general Gómez-Zamalloa; familiares, hijos, nietos y sobrinos, los ministros y las distintas representaciones.

En la puerta del hospital, la banda de música del ministerio del Ejército interpretó el himno nacional. El féretro desfiló frente a las tropas que le rendían honores, mientras cubrían carrera fuerzas del regimiento Inmemorial número uno.

Desde la Casa de Campo, baterías de artillería disparaban las salvas de ordenanza correspondientes al grado de capitán general cuando el féretro se colocó frente a la puerta principal del hospital, en donde se despidió el duelo.

Posteriormente, un coche trasladó los restos mortales del finado hasta el cementerio «Mingo Rubio» de El Pardo, en donde recibieron cristiana sepultura. Secciones conjuntas de los tres Ejércitos rindieron honores.

### La medalla de oro de Langreo, a López Rodó

LA FELGUERA (Asturias), 5 (CIFRA). La medalla de oro del Ayuntamiento de Langreo le ha sido concedida al ministro de Asuntos Exteriores don Laureano López Rodó, según acuerdo del pleno municipal de dicho Ayuntamiento.

Esta máxima distinción langreana, pro puesta por el alcalde de la villa, se concede por su preocupación por los problemas del municipio, en su época de ministro comisario del Plan de Desarrollo.

En este sentido, se recuerda la visita que el señor López Rodó hizo a Langreo hace sólo dos años, en la que se percató de la importancia que suponía para los langreanos una carretera que les uniera directamente con la zona centro de Asturias. Asimismo quedó patente en aquella ocasión la necesidad de cortar las frecuentes crecidas del río Nalón, en la zona de Riaño, que impedían contar con terrenos industriales suficientes.

Las gestiones del ministro fructificaron rápidamente y aquellas necesidades serán dentro de unos meses una realidad.

### A 36 PESETAS EL LITRO DE ACEITE DE GIRASOL

Regirá a partir del próximo día 15

MADRID, 5 (PYRESA). — Los precios máximos de venta de los aceites crudos de semillas oleaginosas de producción nacional serán de 25,50 pesetas el kilo el de girasol; y de 24,50 pesetas el kilo el de cártamo. Los precios máximos de venta al público para los aceites refinados o envasados, serán: 36 pesetas litro el de girasol, y 35 pesetas litro el de cártamo. Así lo dispone una circular de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

El precio máximo de venta al público de los aceites refinados y envasados mezcla de los de varias semillas, sin inclusión de los de orujo, cacahuete y soja, será de 36 pesetas litro. Estos precios máximos podrán practicarse al público a partir del 15 de septiembre actual, y tendrán carácter obligatorio a partir del día 30 del mismo mes.

### TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRACION,	222593
ADMINISTRADOR,	229915
TALLERES,	229914

# LOTERIA NACIONAL

MADRID, 5 (CIFRA) - Relación de los números agraciados en el sorteo de la Lotería Nacional, celebrado hoy:

PREMIADO CON 25.000.000 DE PESETAS

## 29.317

El billete del mismo número de la serie 10, ha obtenido, además de los 25.000.000, otro adicional de igual cuantía.

Ha correspondido a Salamanca, Inca, Oviedo, Pontevedra, Elda, Barcelona, Málaga, Antequera, Hospitalet de Llobregat y Toledo

PREMIADO CON 10.000.000 DE PESETAS

## 30.035

A Huelva, Villanueva Río Minas, Guardo, Puerto Lumberras, Cebreros, Jerez de los Caballeros, Candas, Vigo, Barcelona y Arnonodos

PREMIADOS CON 2.000.000 DE PESETAS

## 39.297

Integro a Burgos

## 07.362

A Betena, Valladolid y Reserva

Premiados con 500.000 pesetas, los números siguientes:

05.275, a GRANADA; 63.464, a Madrid; 01.365, a Pamplona y Palma de Mallorca, y 04.790, a Cáceres y Valladolid.

Premiados con 200.000 pesetas, los números terminados en 5.719 y 7.795.

Con 25.000 pesetas, los terminados en: 039 109 157 188 478 559 605 687 795 y 943

Aproximaciones: Con 425.000 pesetas, los números, 29.316 y 29.318; con 226.250, los números 30.034 y 30.036.

Centenas: Con 25.000 pesetas, los números comprendidos entre el 29.301 al 29.400 y entre el 30.001 al 30.100.

Terminación y reintegro: Con 25.000 pesetas, los números terminados en 17 y 35 y con 2.500 pesetas, los terminados en 7

## UNIVERSIDAD, AL DIA

### Se fijan los coeficientes del profesorado de Universidad y bachillerato

#### AFECTA A LOS CATEDRÁTICOS NUMERARIOS Y PROFESORES AGREGADOS

MADRID, 5. (PYRESA). — Por un decreto correspondiente al ministerio de Hacienda, que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado», se fijan los coeficientes multiplicadores a los Cuerpos de catedráticos numerarios y profesores agregados de Universidad, Escuelas Universitarias y Bachillerato.

Los coeficientes establecidos por dicho decreto son los siguientes: Cuerpo de catedráticos numerarios de Universidad: cinco, coma, cinco (5,5); Cuerpo de profesores agregados de Universidad, cinco (5); Cuerpo de catedráticos numerarios de Escuelas Universitarias, cuatro, coma, cinco (4,5); Cuerpo de profesores agregados de Escuelas Universitarias, cuatro (4); Cuerpo de catedráticos numerarios de Bachillerato,

cuatro, coma, cinco (4,5), y Cuerpo de profesores agregados de Bachillerato, cuatro (4).

En el referido decreto se subraya que para el establecimiento de los coeficientes se ha tenido en cuenta, en algunos casos la similitud de funciones atribuidas a los nuevos Cuerpos, que, en definitiva, no han hecho más que cambiar ligeramente su denominación, pero no su cometido y en los casos de verdadera nueva creación de Cuerpos se han ponderado la titulación exigida, el nivel de las funciones que tienen atribuidas en la educación universitaria, las normas dictadas para la constitución inicial de los Cuerpos y los coeficientes de los restantes Cuerpos de nivel universitario.

## EDUCACION Y CIENCIA

ANTE EL CURSO ESCOLAR 1973-74

### PROHIBIDA LA DESIGNACION POR LOS CENTROS ESCOLARES DE COMERCIOS PROVEEDORES DE TEXTOS

- LOS PADRES DE LOS ALUMNOS ADQUIRIRAN LOS LIBROS DE USO INDIVIDUAL; Y LOS CENTROS, LOS DE CONSULTA Y USO COMUN
- NO SE PODRAN CAMBIAR AUTORES Y EDITORIALES, A FIN DE BENEFICIAR A LAS FAMILIAS CON VARIOS HIJOS EN EDAD ESCOLAR

La Delegación de Educación y Ciencia hace saber que próxima la iniciación del curso escolar 1973 - 74 y en atención a las reiteradas quejas y reclamaciones de padres de familia y libreros que se han recibido en el departamento en relación con la selección y adquisición de textos y material escolar, se ha considerado conveniente aclarar lo siguiente:

Los textos y material escolar que se utilicen en los Centros de E. G. B. de acuerdo con las disposiciones legales vigentes, deben estar autorizados por el ministerio de Educación y Ciencia.

Los padres de los alumnos adquirirán los libros de uso individual; los de consulta y uso común serán adquiridos por el Centro.

Se restringirá prudentemente el número de libros de texto de uso individual y se limitará la adquisición obligatoria a los fundamentales. Es importante que la cuantía del lote no grave en exceso la economía familiar; debe tenerse en cuenta por cada Centro el respectivo entorno socio-económico.

Dado que el cambio continuado de los textos seleccionados incide negativamente en la economía de las familias con varios hijos en edad escolar, haciendo inviable el aprovechamiento sucesivo del material, los Centros no podrán cambiar autores y editoriales de los textos seleccionados sin las previas autorizaciones específicas de la Delegación provincial de Educación y Ciencia.

Seleccionados los textos por el Centro, se comunicará a los padres, utilizando el procedimiento más eficaz, la relación detallada de los títulos y editoriales que deben adquirir, señalando

cuales son los indispensables de adquisición obligada.

Los libros de texto, fichas, material impreso, cuadernos, etc. deben adquirirse por los padres en las librerías o entidades legalmente autorizadas para la venta. Queda expresamente prohibida la designación por el Centro escolar de comercios proveedores en exclusiva.

De todas las infracciones que se cometan respecto a la selección y adquisición de textos y material escolar y demás cuestiones relacionadas con esta materia, se dará cuenta a la Delegación provincial.

#### CITACION

Don Francisco López Hidalgo y don Manuel Romero Martín, deben personarse en la Delegación provincial de Educación y Ciencia, calle Duquesa, 18, a la mayor brevedad posible, para solucionar un asunto de su interés.

#### CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL DE HOSTELERIA Y AUXILIARES DE HOGAR "FUENTENUEVA"

Todas las personas interesadas en inscribirse en el Centro "Fuentenuueva" deben saber que el plazo de matrícula para los cursos primero y segundo de las familias profesionales de Hostelería y Auxiliares de Hogar en el centro, está abierto hasta el 20 de septiembre.

Las condiciones que han de reunir las solicitantes son: tener más de 14 años y estar en posesión del certificado de estudios primarios.

Para una más amplia información, dirigirse al Centro "Fuentenuueva", calle Fuentenuueva, sin número, de diez a doce de la mañana y de cinco a siete de la tarde, teléfono 270565.

# Kelvinator

## MOLINERO

GRAN VIA (EDIFICIO 'OLYMPIA')  
PLAZA MARIANA (EDIFICIO CERVANTES)  
SANTA ESCOLASTICA, 7  
SAN MATIAS, 21



Ayer ofrecieron los cultos a Nuestra Señora de las Angustias los fabricantes de azúcar de la región. Ofició la misa y pronunció la homilía don Gregorio Cavero Rodríguez, superior de los Redentoristas. Hoy corresponde ofrecerlos al Granada C. de F. — (Foto FERRER)

● "HASTA LA REVOLUCION NO SE HA VALORADO EL ARTE INDIGENA MEJICANO"

● Declaraciones de Beatriz de la Fuente, miembro del Instituto de Investigaciones Estéticas

Por primera vez, en los cien años que llevan celebrándose Congresos Internacionales de Historia del Arte, toma parte en uno de ellos, la representación mejicana.

Un tanto amable, un tanto prudente y un tanto apurando el tiempo, Beatriz de la Fuente contesta a nuestras preguntas. Es profesora de Historia del Arte en la rama prehispánica y pertenece al Instituto de Investigaciones Estéticas de Méjico. La sorprendemos cuando se iba del hotel con intención de visitar la Cartuja.

—¿Qué problemas presenta la Historia del Arte mejicano?

—La Historia del Arte de nuestro país se interesa principalmente por el arte prehispánico y el colonial; el arte del siglo XIX, luego y el arte contemporáneo, desde 1910 hasta hoy.

—En lo que va de siglo ha habido una revalorización del arte precolonial. ¿Qué supone esta revalorización?

—No es una revalorización; en realidad se trata de una valoración, puesto que antes no se le había prestado ninguna atención al arte indio. Fue a partir de la segunda mitad del siglo pasado cuando visitantes extranjeros comenzaron a fijarse en él. No deja de ser triste que, a veces, sean los de fuera quienes nos indiquen lo que tenemos de valor, pero es así.

**EL ARTE INDIO ES ORIGINAL Y UNICO EN EL MUNDO**

—¿Qué valores hay que resaltar en este arte indio?

—Es original y único en el mundo. Interesa por los temas que trata, la forma en que resuelve estos temas y es el único testimonio que nos queda de los grupos indígenas.

—Bien, pero esta «valoración» coincide con una reivindicación humana y social del indio o, ¿es solamente en lo que al arte se refiere?

—Naturalmente coincide con un fuerte movimiento en favor del indio. Se ha hecho más durante los últimos años por el indigena que por otras clases sociales, intentando integrarles en la sociedad actual.

—Sin embargo, esta integración, ¿no

vuelve a ser obligar al indio a abandonar su mundo y sus tradiciones?

—Bueno quizá sí, hasta cierto punto, pero es necesario. De todas formas, llega a ellos las consecuencias del progreso y es mejor que llegue de forma integral. Por otra parte, hay varios miles de indígenas bilingües, que conservan su lengua original y hablan al mismo tiempo nuestro idioma (los hay monolingües aún), que viven en sus comunidades rurales.

**HACIA UN REALISMO PURAMENTE MEJICANO**

—¿Hacia dónde tiende el arte mejicano hoy?

—Hacia un realismo puramente mejicano. A la llegada de los españoles surge el arte de colonia, se sigue aprovechando la mano del artista indio, pero se le priva de creatividad, se le imponen modelos europeos. Así permanece el arte durante tres siglos, hasta la Revolución. A partir de esta época el arte vuelve a cambiar, se adopta la tendencia que está de moda, europea también, y, por último hoy, se busca un arte que no sea ni indígena (aquél quedó totalmente cortado con la colonización), ni europeo, sino puramente mejicano. Por lo demás, sus tendencias actuales son las mismas que en cualquier otra parte del mundo.

—Es la primera vez que Méjico participa en un Congreso Internacional de Historia del Arte. ¿Qué puede éste aportar?

—El conocimiento por parte de muchos historiadores del arte mejicano y, desde luego, un intercambio con especialistas de las muchas disciplinas existentes en este campo. Nuestra aportación es: sobre arte prehispánico, arte barroco mejicano de la época colonial y un tema sobre los problemas actuales de la Academia de Arte y de los artistas españoles que llegan a nuestro país.

Nuestro tiempo se termina. Beatriz de la Fuente nos pide perdón, pero quiere visitar, hoy sin falta, la Cartuja. ¡Qué se le va a hacer! Realmente merece la pena.

GOYA LOBATO

## NOTAS Y AVISOS

### BASE REGULADORA Y CUANTIA DE LAS PRESTACIONES POR INCAPACIDAD LABORAL

AFFECTA A LA DERIVADA DE ENFERMEDAD COMUN, ACCIDENTE NO LABORAL Y MATERNIDAD

La Delegación provincial del Instituto Nacional de Previsión comunica a las empresas que para la debida aplicación de lo dispuesto en el decreto 527/1973, de 29 de marzo, por el que se fijan el nuevo salario mínimo interprofesional y las bases y tipos de cotización a la Seguridad Social, y conforme con el criterio mantenido al respecto por la Dirección general de la Seguridad Social en resolución de 24-7-73 (B. O. E. número 193, de 13 de agosto) para el cálculo de la base reguladora y cuantía de las prestaciones económicas por incapacidad laboral transitoria derivada de enfermedad común, accidente no laboral y maternidad, las empresas del Régimen general de la Seguridad Social deben seguir las siguientes normas:

**Procesos iniciados antes del 1 de julio de 1972.** — La prestación económica que corresponda a los trabajadores afectados por estos procesos consistirá, a partir del 1 de abril de 1973, en el 75 por 100 de las bases de tarifa vigentes desde dicha fecha para la categoría profesional, sin incremento de la doctava parte de las pagas extraordinarias de 18 de Julio y Navidad.

**Procesos iniciados entre el 1 de julio de 1972 y el 30 de abril de 1973.** — Cuando la base reguladora de la prestación por incapacidad laboral transitoria se hubiera calculado sobre el salario mínimo interprofesional, vigente en la fecha de iniciación de la incapacidad y correspondiente a la edad del trabajador, pasará a tener la cuantía que, con posterioridad, se señale para dicho salario mínimo.

Si la base reguladora del subsidio hubiera sido superior al salario mínimo citado, el importe de la prestación económica seguirá siendo el mismo que ya tuvieran reconocido los trabajadores afectados.

Sin embargo, si la base reguladora que se haya considerado para establecer la prestación económica es inferior a la cuantía de las retribuciones del trabajador, computadas conforme a lo previsto en el artículo segundo de la ley 24/1972, se le aplicará la nueva base tarifada pura que corresponda a su categoría profesional y la complementaria individual que proceda, con el tope máximo del ciento cincuenta por ciento, teniendo en cuenta, además, que en ningún caso pueden exceder las bases así calculadas de la retribución total del trabajador en activo.

Las modificaciones a que se refieren los apartados anteriores tendrán efectividad desde el 1 de abril de 1973.

**Procesos iniciados a partir del 1 de mayo de 1973.** — La prestación económica consistirá en un subsidio equivalente al setenta y cinco por ciento del resultado de dividir el importe de la base de cotización del trabajador durante el mes

natural anterior a la fecha de iniciación de la situación de incapacidad por el número de días a que tal base de cotización se refiera, excluyendo siempre los conceptos retributivos extraordinarios, distintos de las pagas de 18 de Julio y Navidad, que tengan una periodicidad en su devengo superior a la mensual o que no tengan carácter periódico.

A la cuantía obtenida se sumará la parte proporcional de las excluidas retribuciones extraordinarias, que consistirá en el setenta y cinco por ciento del resultado de dividir por 365 la suma de las bases de cotización correspondientes a tales conceptos durante los doce meses naturales anteriores a la fecha de iniciación de la situación de incapacidad, o las que hubieran correspondido al trabajador de haber estado al servicio de la empresa durante dicho período de tiempo, en el supuesto de que su antigüedad en la misma no alcance tal plazo.

**Regularización por las empresas.** — Las empresas que hubieran tenido, o tengan, trabajadores en situación de incapacidad laboral transitoria, que continúen a su servicio y que resulten afectados por modificaciones en la cuantía de la prestación que tenga reconocida, deberán regularizar la misma, mediante el oportuno abono o deducción en la liquidación de cuotas correspondientes a la próxima mensualidad de septiembre, que se efectuará durante el siguiente mes de octubre.

El resultado de las diferencias, cuando sea favorable al trabajador, se reflejará en el modelo C. 2 utilizando la línea siguiente a la en que figure el productor subsidiado, consignando su importe en la columna dieciséis. Cuando dicho resultado sea favorable a este Instituto se consignará, en grupo aparte, al final de dicho modelo C. 2.

Los trabajadores que ya no estén al servicio de las empresas en que devengaron este tipo de prestaciones y se consideren afectados por la regulación señalada, podrán solicitar directamente de este Instituto Nacional de Previsión la diferencia que les correspondan, mediante solicitud modelo P. 8 a la que acompañarán certificado patronal de las cantidades percibidas.

## ULTMO. AYUNTAMIENTO DE ALMUÑECAR AVISO IMPORTANTE

Se pone en conocimiento de todos los propietarios de fincas urbanas del término municipal de Almuñecar, que pueden personarse en este Ayuntamiento antes del día 15 de septiembre próximo, durante la mañana, de 9 a 1 y de 6 a 8 de la tarde, para recoger las notificaciones de liquidación de Contribución Territorial Urbana, correspondiente a los años 1972 y 1973, a fin de que efectúen el pago de los mismos en período voluntario a través de cualquier entidad bancaria o Caja de Ahorros, o por giro postal tributario o directamente en la Delegación de Hacienda.

Almuñecar, a 7 de agosto de 1973.

El Alcalde,

JOSE ANTONIO BUSTOS FERNANDEZ



SANTORAL. — Eugenio y Zacarías.

**JUBILEO CIRCULAR.** — En la iglesia de Nuestra Señora de Gracia. A las ocho de la tarde, en la iglesia del Sagrario, misa en sufragio por los cofrades difuntos.

**ADORACION NOCTURNA MASCULINA.** — Corresponde al turno IV, "San Cecilio".

**TRIDUO A LA VIRGEN DE GRACIA**

La parroquia de Gracia, en su titular, dedica a Nuestra Señora de Gracia, a partir de hoy, un triduo con el siguiente horario: a las ocho y media, santa misa y exposición del Santísimo; a las siete de la tarde, rosario, bendición y misa con homilía.

El día 8, por ser sábado, se adelantará media hora los cultos vespertinos.

**PEREGRINACION DIOCESANA A FATIMA**

La Delegación Diocesana de Peregrinaciones, a petición de algunas personas, ha organizado una peregrinación a Fátima, que se efectuará del día 8 al 17 de octubre.

El itinerario a seguir será: Granada-Sevilla - Badajoz - Lisboa - Nazare - Fátima - Coimbra - Oporto - Salamanca - Avila - Madrid - Granada.

Informes e inscripciones, en la Capilla Real, en las horas en que está abierta para el turismo, según tablero de la entrada.

**SEPTENARIO A SAN NICOLAS DE TOLENTINO**

En la iglesia de los Padres Agustinos (Hospitalicos) se está celebrando un solemne septenario a San Nicolás de Tolentino.

Hoy, tercer día de ejercicio, habrá misa comunitaria a las diez de la mañana, y por la tarde, a las siete y media, exposición, rosario, ejercicio del septenario, misa comunitaria con homilía y bendición del Santísimo. Predicará el P. Superior, Fr. Eugenio Gallástegui.

El día 9, a las once, misa con canto comunitaria, de los caballeros de San Nicolás, con homilía de Fr. Eugenio Gallástegui; y por la tarde, a las seis, misa comunitaria con homilía, continuando con el septenario y bendición con el Santísimo.

El día 10, a las nueve y media, bendición y distribución de los panecillos del Santo; a las diez, misa comunitaria de las señoras y señoritas de la Pia Unión de San Nicolás de Tolentino; y por la tarde, final del septenario.

**CURSILLOS DE CRISTIANDAD**

La clausura del cursillo de mujeres que actualmente se está celebrando, tendrá lugar mañana, en el Convento de Madres Dominicas, en Vistillas, a las ocho y media de la tarde.

TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRADOR,	229915
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES	229914

**TURNOS DE DESCANSO PARA PENSIONISTAS**

La Delegación provincial de Mutualidades Laborales pone en conocimiento de los pensionistas de jubilación de Construcción y Textil que la Dirección de los mismos convocan turnos de descanso en la residencia de Estepona (Málaga), en las fechas de 16 de octubre para pensionistas de Construcción y 6 de noviembre para los de Textil.

Los que sean casados podrán asistir acompañados de su cónyuge. Tanto los gastos de desplazamiento como los de estancia, corren a cargo de las respectivas Mutualidades.

Los impresos de solicitud se facilitan en la Delegación provincial, sita en Plaza de la Trinidad, 2, de nueve de la mañana a dos de la tarde, finalizando el plazo de admisión de solicitudes el día 10 del actual mes de septiembre.

# El profesor Hahnloser pronunció una conferencia en el Congreso de Historia del Arte

- CONTINUARON LAS SESIONES DE TRABAJO CON VALIOSAS INTERVENCIONES
- HOY VIAJARAN LOS CONGRESISTAS A JAEN, UBEDA, BAEZA Y MALAGA
- MAÑANA PROSEGUIRAN LAS REUNIONES DE ESTUDIO EN EL HOSPITAL REAL

La tercera jornada de trabajo del XXIII Congreso Internacional de Historia del Arte tuvo un desarrollo semejante a las anteriores. Durante la mañana y la tarde se sucedieron las tomas de contacto y discusión de ponencias y comunicaciones, así como las visitas a monumentos. Por la tarde, a las siete y media, la lección magistral a cargo del profesor Hans R. Hahnloser quien habló de «La imagen mental del arte de la España medieval».

En la primera parte de la mañana se reunieron las secciones primera, tercera, sexta y séptima y después la segunda, quinta y novena. Por la tarde, la cuarta, octava y décima que, en las crujías de la planta principal del Hospital Real, pudieron continuar la tarea emprendida en días anteriores.

Prosiguiendo el resumen del contenido de las diversas secciones, nos ocupamos hoy de la segunda, quinta y novena.

## LA EDAD MEDIA

La sección segunda tiene durante el Congreso su tema central en la Edad Media a través de las supervivencias del mundo antiguo, bizantino y bárbaro, el arte románico, la pintura gótica y sus prolongaciones en el siglo XVI y el gótico mediterráneo. La participación española en esta sección ha sido muy notable. Desde nuestro profesor José Manuel Pita Andrade que trató el tema «El coro pétreo de mestre Mateo en la catedral de Santiago» a los profesores Isidro Gonzalo Bango Torviso, e Madrid, Pere Freixas I Camps, del colegio universitario de Gerona, María Luisa Martín Anson, María Angeles Sepúlveda González y María del Pilar Silva Maroto, de Madrid, Serafin Moralejo Alvarez, de Santiago, M. Carmen Muñoz Parraga, de Madrid, y notables, por el número y la calidad, intervenciones de los Estados Unidos, así como de Francia y Yugoslavia.

## PARTICIPACION ESPAÑOLA

Precisamente en la jornada de ayer las intervenciones de la sección quinta fueron solo españolas. El tema general que tiene trazado esta sección gira en torno a la arquitectura y decoración en los siglos XVII y XVIII, a través de Espacio y estructura en la arquitectura hispanomusulmana, arquitectura en la Península Ibérica, escultura y retablos barrocos y el rococó en la Península Ibérica. El profesor Diego Angulo presenta al Congreso un tema de gran interés: «Estructuras de cubiertas islámicas llegadas a América a través de España: las armaduras con laceria morisca». Es, en realidad, un ejemplo típico que justifica el tema central del Congreso: España, entre el Mediterráneo y el Atlántico. Otras intervenciones españolas destacadas fueron las de María

## COMERCIANTE:

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.



Pilar Corella Suárez, de Madrid; Juan Francisco Esteban Lorente, de Zaragoza; María Concepción García Gainza, de Sevilla; Emilio Gómez Piñol, de Murcia; Manuel Montero Vallejo, Alfonso Rodríguez y G. de Ceballos, Carlos Sambricio, Virginia Tovar todos ellos de Madrid, y José Valverde Madrid, consejero de Bellas Artes de Córdoba. Las restantes intervenciones fueron de Portugal, Francia, Venezuela, Guatemala, Alemania, Cuba y Estados Unidos.

José Valverde Madrid, que tiene prevista su intervención el viernes, tratará sobre Teodosio Sánchez de Rueda, un retablista granadino en Córdoba en el siglo XVIII.

Es interesante conocer la vida artística de este paisano nuestro nacido en Granada en el último tercio del siglo XVII, que se educó con Teodosio Sánchez de Rueda y artísticamente bajo las enseñanzas de Francisco Hurtado Izquierdo, con quien se trasladó en las postrimerias de dicho siglo a Priego de Córdoba, donde se instala y donde se casa.

Se describe toda su actividad artística, toda su enorme vocación y se suceden los retablos en diversas iglesias y en la catedral cordobesa. Desfilan así, además, conventos y templos cordobeses, desde San Hipólito a la Compañía, hoy iglesia del Salvador, donde está el mejor y más expresivo retablo del barroco cordobés, obra genial del granadino.

La amargura que le producen las nu-

merosas deudas de su hijo, Marcos Sánchez, bohemio incorregible, y la nostalgia de Granada le hacen quemar sus naves. Liquida el taller y se viene tristemente a morir a su ciudad donde fallece a poco del regreso, en el año 1731.

## PROBLEMAS DE INTERPRETACION Y CLASIFICACION HISTORICA

La sección novena trabaja acerca de los problemas de interpretación y de clasificación histórica. La prestigiosa figura de don José Camón Aznar vicepresidente esta sección en la que participa el propio profesor Camón con el tema «Parmenides y el arte de Fidias». Se suceden luego intervenciones de ilustres profesores de los Estados Unidos, Polonia, Alemania, Hungría, Holanda, Italia y Francia.

## LA CONFERENCIA DEL PROFESOR HAHNLOSER

Después de las ocho y media, a causa de algunas complicaciones técnicas se inició la conferencia magistral del día que estuvo a cargo del profesor Hans R. Hahnloser quien habló de «La imagen mental del arte de la España medieval», que ocupa en el seno del C.I.H. A. de dirigir el «Corpus vitrearum medii aevi».

La conferencia fue eminentemente práctica, con abundante material en diapositivas sobre las que el profesor Hahnloser fue vertiendo sus aportaciones que inició afirmando que la Edad Media no conoce la tercera dimensión salvo excepciones que se derivan de la antigüedad.

## HOY, EXCURSIONES

La jornada de hoy se dedicará íntegramente a recorridos bien a Jaén, Baeza y Ubeda o a Málaga-Costa del Sol, con almuerzos en Ubeda y en Torremolinos, respectivamente.

No obstante, algunos congresistas dedicarán la jornada a recorrer con mayor detenimiento los monumentos granadinos e insistir en su conocimiento.

# La característica fundamental del arte japonés es su gran refinamiento y altura intelectual

- HEMOS PRESENTADO TRES TRABAJOS AL CONGRESO
- DECLARACIONES DE LOS JEFES DE LA DELEGACION NIPONA

Uno de los grandes delitos que ha cometido, sin duda, la cultura occidental es el haber pretendido considerar cultura occidental como sinónimo de cultura universal. Con todo lo que de excluyente tiene esta postura en relación con culturas tan olvidadas como la precolombina, la africana o la oriental. Pero en honor a la verdad no siempre la culpa ha sido de Occidente, como lo demuestran casos de aislamiento voluntario de estas civilizaciones patentes en la misma muralla china, o en la penetración de Occidente en Japón a «bombazo parido por el comodoro Perry, tras el otro «encierro» del celeste imperio japonés.

El actual Congreso de Arte Universal que se celebra en nuestra ciudad es un hecho de indudable relieve en ese nuevo afán por tener una visión más amplia de lo que el hombre ha hecho en la tierra, artísticamente.

Esto mismo, es lo que nos hace acercarnos a la Delegación de Japón y entablar un diálogo con los jefes de la misma. Ellos son los doctores itsuji

Yoshikawa y Shuji Takashina, ambos de la Universidad de Tokio.

## UNA DELEGACION SELECTA

—¿De cuántos miembros está compuesta la Delegación japonesa?

—No es una Delegación muy numerosa. Sólo somos diez, pero sí hay que tener en cuenta que es un grupo escogido con mucho rigor. Con nosotros no vienen estudiantes. Cada miembro tiene que haber publicado como mínimo un libro en idioma occidental sobre Historia del Arte, y naturalmente tener un doctorado.

—¿Trabajos presentados al Congreso?

—Son tres, lo mismo que en el pasado Congreso de Budapest. El primero es un estudio sobre el pintor francés George de la Tour, presentado por Hidemichi Tanaka, de la Universidad de Tonoku. El segundo trabajo es un estudio sobre la misión católica y la pintura de estilo occidental llamada en Japón «Namban» y cronológicamente ubicada en la última etapa del siglo XVI y principios del XVII. Un aspecto muy interesante de esta labor es que Mitsuho Sakamoto analiza esta corriente artística que queda ahogada por la reacción nacionalista de los Tokugawa. Finalmente, el tercer trabajo lo presenta Minocu Saito, de la Universidad de Tamagawa, en Tokio. Estudia la escritura árabe y su evolución durante los siglos X y XI.

—¿En cuántos Congresos de los realizados hasta ahora ha participado Japón?

—Solamente en los tres últimos, que son el de Bonn, en 1964; el de Budapest, en 1969, y ahora, en el de Granada.

—¿Qué especial interés tiene este Congreso para la Delegación japonesa?

—Fundamentalmente, aportar nuevos trabajos y conocer los otros estudios que presentan los demás países.

## ARTE Y UNIVERSIDAD

—¿Interesa mucho la Historia del Arte en las Universidades japonesas?

—Mucho. Pero lo que más prefieren dentro de la Historia del Arte es el impresionismo y el arte moderno.

—¿Cuántos estudiantes, aproximadamente, estudian Historia del Arte?

—Es un problema estadístico que no podemos resolver en este momento. Sin

# LA ASOCIACION DE CONSERVADORES DE DIAPOSITIVAS, EN EL CONGRESO

- ESTA SUBVENCIONADA POR DISTINTAS INSTITUCIONES NORTEAMERICANAS
- INTENTA LOGRAR UNA MAYOR COMUNICACION ENTRE TODOS LOS CONSERVADORES DE DIAPOSITIVAS



Las dos norteamericanas se encuentran entusiasmadas de estar en el Congreso y cómo no, en Granada. Sus amplias sonrisas nos lo confirman.

El Congreso Internacional de Arte cuenta con un número bastante nutrido de participantes norteamericanos.

Este año, y por primera vez, ha intervenido la Asociación de Conservadores de Diapositivas, netamente estadounidense.

Ayer tarde se celebró una reunión en la sede del Congreso, en la que se explicó su funcionamiento, características y finalidad, pero en inglés, por lo que al concluir la misma requerimos a algunos de sus componentes para que nos informara al respecto, a través, como es lógico, de una simpática e improvisada traductora.

Hablamos en primer lugar con Louraine Tensey, miembro principal del citado organismo, perteneciente a la Universidad de San José.

—¿Cuándo se fundó la Asociación?

—En 1967, en la Universidad de Berkeley, de California. Luego en el año 1969, se constituyó a nivel nacional, y este año ha quedado formada la Asociación Internacional de Conservadores de Diapositivas.

—¿Quiénes la integran?

—Docientos Comités, a lo largo de todos los continentes.

—¿Cuál es su labor principal?

—Nosotros prestamos ayuda a personas que necesitan de nuestros servicios en el campo del Arte. Tenemos distintas actividades a lo largo del año.

—¿Qué función desempeña?

—En realidad, queremos subsanar las dificultades que hay en todo el mundo para la obtención de diapositivas, lograr una mayor comunicación con los conservadores de ellas.

## CONOCIMIENTO DEL ARTE ESPAÑOL

—¿Qué importancia tiene para ustedes la asistencia a este Congreso?

—Muchas, porque queríamos conocer de cerca el Arte español, para conseguir diapositivas y negativos, que después proporcionaremos a Universidades y Museos.

—¿De qué vive la Asociación?

—Tiene relaciones con distintas instituciones que aportan dinero para que pueda seguir adelante. Tenemos la sede en Nueva York.

—¿Qué instituciones les benefician más?

—El Museo Metropolitano, de Nueva York y la Universidad de Riverside, de California.

A continuación dialogamos con Priscilla Farah, que desempeña su cargo en el Museo Metropolitano, de Nueva York.

—¿Cuál es su especialidad?

—Sistematizar, organizar y clasificar las diapositivas de Arte.

—¿Cuántos años lleva en su trabajo?

—Más de siete y lo encuentro de enorme interés.

Como no parece muy animada a hablar, nosotros nos despedimos y le damos las gracias.

VICTORIA BARRAGAN

«MAS VALE tarde que nunca» es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir.

JÓAQUIN MEJIA

# EL INCENDIO DE CAZULAS, SOFOCADO



"Cuando un monte se quema, algo suyo se quema". "¿Quién quema al monte?". Todos estos y muchos más "slogans" se están utilizando por los organismos competentes para salvar nuestros montes. Pero los montes se siguen quemando y uno se pregunta muchas veces, cambiando quizás un poco la oración por pasiva: ¿Quién vigila al monte?

Y cuando el monte se quema, hay que echarse a temblar, sobre todo si normalmente el fuego devastador va acompañado del clásico airecillo. Algo así ha sido la resultante del incendio forestal de la sierra de Cazulas. Incendio devastador que ha dejado un panorama desolador, convirtiendo en un ingente montón de árboles quemados —los menos aún se mantienen en pie, pero sin vida— todo ese maravilloso panorama que hasta hace muy pocos días podía divisarse desde "La Montés". Todo el valle verde es ahora totalmente negro, calcinado por el fuego, y el aire, en vez de levantar olor a pino, levanta un cierto olor a resina quemada y el aire se llena de cenizas y pavesas.

## ALLI, HACE DIECIOCHO AÑOS

Hemos tenido un gran informador en don Manuel Novo, propietario de una de las fincas devastadas por el fuego. "Hace dieciocho años que no se producía por aquí una "quemada", nos dijo de entrada. Y poco a poco nos fue llevando por todo aquel paraje explicándonos dónde y cómo comenzó el incendio y por dónde las llamas "caminaron" hasta llegar a la carretera y rebasarla, para adentrarse en otro término municipal.

Hay que hacer constar que ya el fuego ha quedado totalmente dominado, aunque no extinguido, porque todavía existen algunos focos, perfectamente localizados, pero que continúan humean-

- QUEDAN UNOS PEQUEÑOS FOCOS PERFECTAMENTE LOCALIZADOS Y SIN PELIGRO DE PROPAGACION
- LAS MARAVILLOSAS VISTAS DESDE "LA MONTES" HAN QUEDADO CONVERTIDAS EN UN PANORAMA DESOLADOR
- HAN SIDO PASTO DE LAS LLAMAS MAS DE MIL HECTAREAS DE PINOS DE LOS TERMINOS DE OTIVAR, LENTEJI Y ALMUÑECAR
- MERITORIO ESFUERZO DEL EJERCITO, GUARDIA CIVIL, BOMBEROS, ICONA Y PAISANOS EN LOS TRABAJOS DE EXTINCION

do, aunque parece no existir peligro por cuanto todo lo que existe a su alrededor está ya totalmente quemado, y ya poco se puede quemar.

Volviendo al comienzo de este incendio forestal, informemos que se inició con las primeras horas de la noche del pasado sábado en la finca conocida por "El Arcornocal", allí donde hace dieciocho años se había producido otro incendio, aunque aquella vez, por fortuna, las llamas no atravesaron "Río Verde".

Durante las jornadas del domingo y lunes, el fuego estuvo localizado y hasta controlado. El aire estaba en calma y aunque se trabajaba con denuedo, nada, absolutamente nada, hacía presagiar que aquello se iba a convertir en una gigantesca hoguera horas más tarde.

Las llamas iniciadas cerca de la "Se-

rraña", que se encuentra junto al palacio de Cazulas, término municipal de Otívar, se habían adentrado ya en el término municipal de Almuñécar. El fuego era importante, porque río abajo es donde quizás se encuentran los pinares más frondosos y antiguos de la sierra de Cazulas. Fuego importante, repetimos, con los peligros inherentes al mismo, pero sin la aparatividad que después demostraría.

## EL AIRE Y LA PIÑA

Todo esto nos lo ha ido contando el señor Novo mientras deambulábamos alrededor de "La Montés". "No puede usted imaginarse lo que aquí se formó entre la una y las dos de la tarde del martes", agregó este buen hombre. "Parecía un auténtico infierno", apostilló.

Y siguió narrando lo que vivió tan de cerca. Todo fue muy rápido y el motivo principal, el cambio del viento. Esto hizo que las piñas, que saltaban a lado y lado, una de ellas atravesara el río Verde y se fue a la otra margen. Esto sucedía en el sitio conocido por "Fuente Honda" y "La Riana". Desde aquí hacía la Montés, todo fue muy rápido. Ayudado por el viento, el fuego avanzaba a una velocidad quizás superior a los cien kilómetros por hora.

Vistas las serias amenazas, rápidamente se pensó en aislar lo posible la estación de servicio, allí instalada, cuyos depósitos contenían cerca de los cinco mil litros de carburante, entre gasolina y gas-oil. Por ello se comenzó a la mayor rapidez posible a cortar el máximo de pinos de los cercanos a aquel lugar. Pero poco tiempo hubo, ya que cuando se pretendía hacerlo con un gigantesco pino existente tras el transformador, para evitar que éste explotara, ya no dio lugar y el transformador hizo explosión y quedó colgando sobre los postes que lo sostenían. "Es más —me dice el señor Novo— casi no tuvimos tiempo de correr hacia la carretera para quitar los vehículos allí estacionados".

El fuego pasó por encima de nosotros como una exhalación y se adentró, al cruzar la carretera, ya en término de Lentegí. Sin embargo, con la caída de la noche el viento amainó y pudo ir controlándose el fuego, para dejarlo prácticamente sofocado al mediodía de ayer.

## SE TRABAJO AFANOSAMENTE

Nadie podrá poner en duda el duro y afanoso trabajo que todos han pres-

## SUCESOS EN GRANADA

### Tres salidas de los bomberos

A las nueve y media de la mañana, acudieron los bomberos a la farmacia situada en la esquina de las calles Mesones e Hileras, propiedad de Isabel Martín de Oliya, donde a consecuencia de haberse dejado el grifo de un lavabo abierto, se había inundado el sótano, sufriendo desperfectos algunos medicamentos y siendo necesario el uso de un inyector para la extracción.

—A las diez y media, fueron avisados a la calle de Plegadero Alto, 8, casa propiedad de Concepción Rodríguez Hidalgo, donde se habían derrumbado unos quince metros de tejado, habiendo necesidad de hacer una pequeña demolición para evitar el peligro a los transeúntes.

—Y a las cuatro y media, los bomberos fueron avisados a la Avenida de Madrid, 21, casa en ruinas, propiedad de Miguel Vilchez Riquelme, donde se encontraban ardiendo unos treinta metros cuadrados de tablazón de suelo cuadrado. Fue sofocado rápidamente.

INVALIDEZ y trabajo no son cosas opuestas.

tado en pro de una rápida extinción ICONA ha desplazado al siniestro todos sus efectivos disponibles, no sólo ubicados en Granada, sino de otros lejanos puntos de la provincia y de las limítrofes; la Guardia civil de todos los puestos allí cercanos y otros que no lo eran tanto, colaboró de forma eficaz en los trabajos de extinción. Y «todo el pueblo» de Otívar, Lentegí y Almuñécar. Por último, y desde el martes, también trabajó firmemente el Ejército de Tierra, que envió un batallón perteneciente al regimiento Córdoba número 10.

Todos al unísono y eficazmente dirigidos, pero con la inestimable colaboración que les produjo al cesar el aire pudieron dejar sofocado totalmente el incendio forestal que, aunque desde los primeros momentos ofrecía peligrosidad, nunca se pensó tomase unos derroteros, vertientes arriba, tras atravesar el cauce del río Verde.

Las consecuencias son muy importantes. Han quedado destruidas, totalmente arrasadas, más de mil hectáreas de bosque de pinos. La gran mayoría tenían entre ochenta y cien años y había zonas en que los pinos eran de edad superior a los doscientos años. Auténticos reyes de la sierra de Cazulas. Estos han sido, precisamente, de los poquitos que han quedado de pie. El resto, calcinado, yacen por los suelos en un paisaje desolador, porque la frondosidad de color verde se ha truncado en un negro espantoso. La sierra de Cazulas, perteneciente al término municipal de Otívar, ha sufrido la pérdida de más de seiscientas hectáreas de pinos; Lentegí llega casi a los trescientos, amén de otras pequeñas parcelas de menor importancia pertenecientes a Almuñécar.

Triste resultado y lamentable panorama el allí divisado. Y menos mal que el combustible que los depósitos de la estación de servicio de «La Montés» contenían «vieron» el fuego pasar cerca de ellos.

A las cuatro de la tarde se retiraron los bomberos de Granada, así como los vehículos contra incendios de ICONA y de los Avantamientos de Lanjarón, Motril y Almuñécar que retornaron por Otívar y Jete. Tan sólo quedaban unos cincuenta soldados, a los cuales y a toque de trompeta se les estaba llamando para el regreso.

Anoche la zona quedó fuertemente vigilada por personal de ICONA al objeto, ya en la penumbra de la noche, de dejar totalmente extinguidos unos pequeños focos situados en zonas cuyos alrededores ya habían sido pasto de las llamas.

JOSE GONZALEZ

Admitidos a las XVIII pruebas selectivas para ingreso en el Cuerpo Auxiliar de Administración Civil

El Gobierno civil hace público, para general conocimiento, que la Escuela Nacional de Administración Pública ha remitido al Gobierno civil la relación de admitidos a las XVIII pruebas selectivas para ingreso en el Cuerpo Auxiliar de Administración civil, donde estarán expuestas para su examen. Lidiando reclamarse ante el Tribunal calificador, en el plazo de cinco días los opositores que solicitaron en su día participar y no figuren en la misma.



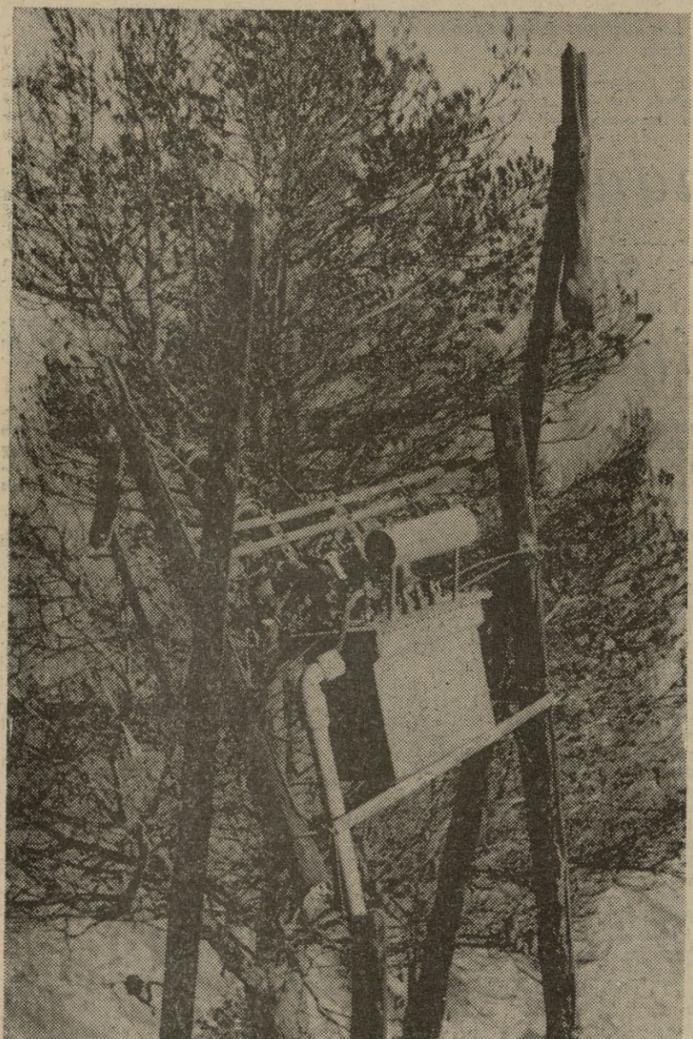
## Descenso de la temperatura

Datos facilitados por el Observatorio del Aeropuerto. — Temperatura máxima, 28,6 grados, a las 3,50 de la tarde; mínima, 11,4, a las siete de la mañana; media, 20. Presión atmosférica media, 716,2 milímetros. Humedad relativa media, 46 por ciento. Dirección dominante del viento, Oeste. Recorrido del viento en las 24 horas, 182 kilómetros. Racha máxima, 43 kilómetros, a las 17,20 horas. Estado del cielo, despejado. El sol sale a las 6,49; se pone a las 19,37.

Pronóstico. — Tiempo seco y despejado y temperaturas moderadas.

## HOY, CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL EN EL TRIUNFO

Hoy, a las seis y quince horas de la tarde, interpretará la banda municipal un concierto en la explanada del Triunfo, bajo la dirección del maestro don José Faus.



El restaurante y la estación de servicio de «La Cabra Montés» han quedado totalmente sin fluido eléctrico e incommunicados telefónicamente. Aquí presentamos lo que era el transformador allí instalado. Decimos lo que era, porque aunque se intentó salvarlo de la vorágine de las llamas, no dio lugar a cortar ese frondoso pino que había a sus espaldas. El arbolito, aunque de pie, está totalmente calcinado y sus llamas hicieron que el transformador saltase hecho pedazos. Todo fue cuestión de segundos. — (Foto FERRER)

### FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9,30 de la mañana a las 11 de la noche, son las correspondientes al turno octavo:

Avenida de José Antonio, 40 (Embovedado); Reyes Católicos, 24; Gran Vía, 54; Mesones e Hileras, 2; San Jerónimo, 8; Martínez de la Rosa, 19; Avenida de Calvo Sotelo, 83 (frente a la residencia sanitaria Ruiz de Alda); Avenida de Cervantes, 43; Fontiveros, 4 Carretera de Dilar (frente Seguro); San Juan de los Reyes, 87; Calle Molinos, 66; Calle Alférez Provisional, sexto bloque Casa B; Calle Pagés, 25 (Albaicín); Plaza Casillas de Prats, 7 (final Callejón de Nevot); Paralela Recoletos, sin número (junto Campsa); Calle Sol y Luna y Juan Cristóbal, 1 (Zaidín); Carretera de Pinos Puente, 27 (Barrida de las Angustias); Calle Manuel de Falla, 5 y Calle Sancho Cotán, 171 (Barrida de la Paz) Polígono de Cartuja.

Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las once a las nueve y media de la mañana:

Gran Vía, 22; San Antón, 54 y Alhamar, 1; Carretera de Pulianas, 1 y Arabal, 102 (frente a Neptuno).

## Ministerio de Educación y Ciencia

### DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES

# ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

## CONCIERTO EXTRAORDINARIO

a beneficio del Asilo de Ancianos de Motril

Director: **Frühbeck de Burgos**

---

- I -

EGMONT (Ob.) L. BEETHOVEN

OCTAVA SINFONIA "

- II -

QUINTA SINFONIA

---

HOY, jueves, 6 de septiembre **Castillo de SALOBREÑA**

— 23 HORAS —

VENTA DE LOCALIDADES DESDE EL DIA 3 EN:

Hotel Costa Nevada, de Motril

Hotel Salobreña, y

Ayuntamiento de Salobreña.

En taquilla desde TRES horas antes del comienzo.

# Agotadas las entradas de general, delantera de general y preferencia

● SOLO QUEDAN, Y MUY POCAS, DE TRIBUNA BAJA Y CUBIERTA

● UN EQUIPO DEL GRANADA JUGARA ESTA NOCHE EN EL "SANCHEZ HERRERA"

● Gerardo y Lolo, altas en el Granada "B"

Más público que de ordinario, en el entrenamiento matinal de ayer, miércoles, en Los Cármenes. ¿Razones? Difíciles de precisar por nuestra parte, aunque acaso —se nos ocurre sobre la marcha—, la importancia de la cita deportiva que aguarda el domingo próximo al Granada, el talante de su adversario de turno, el Real Madrid, sea el que haga que más aficionados que de costumbre concurren a ver los ejercicios de los de Joseito.

En el entrenamiento de ayer, que comenzó a las diez de la mañana, participaron los veinticuatro jugadores, quienes tras una dilatada y muy completa tabla gimnástica, pasaron, por parejas, sucesivamente, a tirar a puerta, arrancando desde la línea central del campo y chutando indistintamente los unos con la pierna izquierda y los otros con la derecha.

Al final, un partidillo que no alcanzó los treinta minutos de tiempo, y en el curso del mismo, abundancia de tiros a puerta desde toda distancia. Aguirre Suárez, Falito y Quiles, los tres lesionados de Atocha, demostraron, en la sesión, hallarse virtualmente recuperados, entrenando prácticamente al mismo tren que el resto de sus compañeros y sin resentirse. De no surgir retroceso alguno en ellos, es evidente que se contará con los tres para el choque con los de Miguel Muñoz.

## El partido de esta noche

A las nueve de la noche de hoy, jueves, en el campo "Sánchez Herrera" jugará el Granada con el Atlético Zaidín.

Como quiera que, también hoy, a las ocho menos veinte, el Granada —entidad social y equipo—, deberán asistir a los cultos tradicionales a la Patrona, Joseito tendrá que discernir quiénes serán los hombres de la plantilla que acudan a la basílica y quiénes actúen en el campo zaidinero, en este partido de circunstancias.

Hoy, jueves, habrá entrenamiento normal por la mañana, están todos los jugadores convocados a la sesión, y habrá un partidillo, para el que Joseito ha pedido a Errazquin algunos de sus muchachos.

## Ambiente de expectación para el domingo

Desde hace días se venía creando un ambiente de expectación en torno al encuentro de Los Cármenes, entre el Granada y el Real Madrid. Ambiente incrementado al máximo desde la victoria rojiblanca de Atocha y la igualada desconcertante de los de Miguel Muñoz en el Bernabéu.

Ayer, cuando el almanaque señalaba la mitad justa de la semana, el "climax" de interés alrededor del choque alcanzó su punto álgido, denotando cómo el partido ha calado hondo en el ánimo de miles de aficionados, y no sólo de Granada y Madrid, sino de muy diversos puntos de la geografía deportiva del país.

Desde Madrid, el club blanco pidió a la secretaria granadina, mil localidades. Cinco o seis peñas, de Córdoba, Bailén, Madrid, Baza, Sevilla, etcétera, "se volcaron" en solicitudes, que oscilaban entre 150 y 200 localidades en cada caso. A causa de ello, en Recogidas, 35, no dieron abasto a tan insistente, masiva y continuada demanda. Los teléfonos sonaban ininterrumpidamente, las visitas, las gestiones personales estuvieron dando el tono de la situación, y, mientras tanto, se formaban las "colas" en las taquillas de la calle Sarabia, "colas" que alcanzaron una dimensión realmente desusada.

## Quedan pocas localidades

Para informar cumplidamente a los que se deciden a última hora, les diremos que mucha, muchísima prisa, tendrán que darse hoy jueves, porque ayer, miércoles, y en poco



# TEMAS

José Luis Codina

## La eterna impaciencia

SE comenta muchísimo la actuación de Netzer el sábado último frente al Castellón. Su poder de convocatoria hizo abarrotarse el Bernabéu. No nos engañemos, hay mucha "hambre" de fútbol y los campos españoles registraron entradas magníficas, llenos en casi todos los casos, pero el interés en Madrid se llamaba Netzer y el germano tuvo la desgracia de marrar incluso un "penalty" que hubiese supuesto la victoria de su equipo. Al margen de ello, la actuación de Netzer defraudó a los miles de espectadores que presenciaron el encuentro, y aunque mostrara su clase no llegó a redondear siquiera un mediano partido. A ello hay que unir la pérdida que tuvo el Madrid de un punto y podrá explicarse que el rubio melencudo se halle poco menos que en la picota.

Y es que la eterna impaciencia preside nuestro fútbol de arriba abajo. Hay que llegar y besar el santo para contar con la aquiescencia popular. Y si exponemos el caso de Netzer es porque tiene mayor resonancia, pero cabe aplicarlo a multitud de ejemplos que se nos dan todos los días a cualquier nivel del balompié hispano y demuestran claramente que no se otorga un margen de confianza a nadie para que pueda encajar y adquirir la forma idónea que se precisa, al objeto de poder ofrecer el máximo de rendimiento. En el caso de Netzer no hay problema porque Miguel Muñoz le mantendrá en la formación, ¡pero cuántos jugadores sin el nombre del alemán se malogran por falta de paciencia y comprensión de los públicos y entrenadores, acuciados éstos por la necesidad de los puntos y las arremetidas de unas aficiones que sólo quieren resultados positivos a ultranza!

Parece obvio pensar que Netzer terminará triunfando en el Real Madrid, aunque nuestro deseo es que retrase siquiera una semana más su adaptación al equipo blanco y comience a demostrar su verdadera valía a partir del domingo siguiente a éste, en que le veremos evolucionar por Los Cármenes. Se trata de un fabuloso jugador y no puede servir como referencia el partido que ofreció ante el Castellón, porque por televisión le hemos visto en su real dimensión y no una sola vez, sino en varias ocasiones. Recuerden lo que tuvimos que oír cuando la presentación de Montero Castillo en el Granada, sin que nadie entendiera que acababa de llegar de un fútbol distinto en todos los conceptos y estaba aún sin la preparación suficiente y el ritmo físico idóneo para que se le pudiera exigir al máximo.

Yo no sé si Montero Castillo triunfará en el Granada y responderá al prestigio acumulado en Sudamérica y la confianza que en él ha depositado la directiva rojiblanca, pero cabe pensar que aun admitiendo el hecho de que no se encuentre en plenitud, como hace tres o cuatro años, la personalidad de su juego y las características del fútbol que practica pueden redundar muy beneficiosamente en ese nuevo Granada que todos queremos ver a lo largo del curso ligero que ahora acaba de iniciarse con tan prometedor signo para el "once" de Joseito.

más de tres horas, se agotaron todas las entradas de general, todas las de delantera de general y todas las de preferencia, quedando sólo, a la venta, para hoy, y en muy escaso número, localidades de tribuna alta y tribuna baja. Como puede deducirse por eso que

decimos, el ambiente para el choque del domingo es tan intenso y crecido, que, no sólo desde ya mismo puede garantizarse el lleno al colmo en Los Cármenes, sino, incluso, asegurar la categoría de un encuentro que nadie puede, ni quiere perderse. Se preveía, en verdad, un suceso fe-

ra de serie —frase tópica real en este caso—, pero la verdad de lo que está ocurriendo supera todas las previsiones.

## Movimiento de jugadores

Mientras esto sucede en las vísperas del primer encuentro trascendente de Los Cármenes, hubo alguna novedad en secretaría: Gerardo —el defensa recreativista— va a pasar al Granada "B". (Ayer lo sugerimos como un oportuno refuerzo para el plantel de Errazquin y hoy lo confirmamos como hecho resuelto). La documentación de Gerardo, junto con la de Ureña y Lolo —aquél extremo que vino con Marino, al Recreativo—, estuvo ultimada y emprendió camino de la Federación, en Sevilla.

JUAN BUSTOS

BUSTOS

## BREVISIMO

● Está visto que el Granada no alcanzará nunca la cota soñada de los diez mil socios. Este año, y ya es un milagro, se roza casi la cifra. Y no es que hablemos de memoria, 3.600 era la cantidad de socios, antes del "empujón" de los 500, que imprimió a la cuenta la firma Savin. Total, 9.100. Faltan 900 para esa decena de millar que permitiría tantas cosas, económicamente. Menos mal que las taquillas, en cambio, nivelan la situación domingo a domingo.

● El Madrid jugó mal en el Bernabéu el sábado. Y el eco de su mal juego repercutía en la afición granadina, simultáneamente con el éxito rojiblanco en Atocha. En lo que se refiere al Madrid, esto no quiere decir nada y quiere decir mucho. Porque si el domingo repitiera su baja forma en Los Cármenes y se le frenara, las cosas se le pondrían un tanto enojosas. Un solo punto en la tercera jornada para un equipo de tamaño categoría, no es coeficiente estimable.

● Si tienen ustedes algún amigo entusiasta del Atlético de Madrid, ahora es la ocasión de pedirle un favor. Porque lo darían gustosamente.

● Lo más probable —y no queremos adelantar la plana a Joseito—, será que Jaén se empareje con Netzer el domingo. El cordobés será la sombra del alemán. Y habrá que ver el juego brioso de Jaén intentando —quién sabe si consiguiendo— contrarrestar la veterania del divo madridista.

● En Atocha, Dueñas demostró que se debe contar con él para la delantera. Dueñas juega en cualquier puesto aunque, como bien es sabido, no se mueve siempre en función del número que ostenta en la camiseta. Buen peón de brega para las suertes más comprometidas.

● Joseito este año consigue otra vez lo que ya logró hace dos temporadas: que los hombres que guardan "su" oportunidad desde el banquillo de las suplencias, sean tan titulares como los que saltan en principio al terreno de juego.

● Con Izcoa y Nito, la puerta del Granada está segura, sólidamente segura. Uno y otro cancerbero rivalizan en posibilidades, en capacidad, en buena clase. Y no todos los equipos de Primera División pueden presumir de lo mismo.

● ¿Sonará el domingo en Los Cármenes esa trompeta animosa que el año pasado permaneció en silencio casi siempre?

● Un crítico decía, "Afortunado contrataque de los granadinos en Atocha". Hace dos años, Joseito logró un equipo maestro en el contrataque. Y eso no se consigue "por fortuna". Si esta temporada Joseito logra que el equipo coja el mismo aire, sería formidable. Y jugadores tiene para conseguirlo.

● Aguirre Suárez tiene la "fama". Del "salero" de Touriño, Benito y compañía, no se acuerda literalmente nadie.

● A la vista de cómo ha empezado el Granada "B" y el Recreativo, suponemos que se les concederá la atención debida. Los muchachos han demostrado ganas y capacidad. Que no falte apoyo a los filiales, que es lo mismo que alentar la formación del Granada de mañana.

● Con Aguilera están que no caben de contento en Córdoba. Lo celebramos por el granadino, que ahora, jugando regularmente domingo tras domingo, es posible que al final de la Liga sea una buena fuente de pesetas para el Córdoba, caso de que allí accedieran a traspasarlo.

● Ghana, el país africano cuya selección pugilística vendrá a la velada del próximo día 15, en nuestra plaza de toros, es una potencia mundial en boxeo. De aquella nacionalidad es Dick Tiger, campeón mundial de los semipesados. Y una selección de Ghana venció a una selección de boxeadores de la Unión Soviética —otra potencia mundial en el boxeo "amateur"—, en Moscú.

● Entre los púgiles de Ghana que vendrán a Granada el día 15, y que ya tienen previsto el alojamiento en el Colegio Mayor "Emperador Carlos", figura una medalla de bronce olímpica, en la categoría de pesos gallo, Joseph Destino, y varias medallas de bronce en el Campeonato africano.

# DEPORTES

## La entrevista del día

# "Luchando los noventa minutos se puede ganar al Madrid" (Dueñas)

- "PERO LOS AFICIONADOS DEBEN AYUDAR AL EQUIPO COMO HACE DOS AÑOS"
- "TANTO PORTA COMO YO CONFIAMOS QUE LAS COSAS NOS SALGAN MEJOR QUE ANTERIORMENTE"
- "ME DA IGUAL LA DEMARCACIÓN QUE OCUPE"

ANTES del encuentro que el Granada disputó en "Atocha", los aficionados hacían sus cálculas sobre posible alineación del equipo rojiblanco. Mientras que el propio Joseito hacía sus cuentas para ver los hombres idóneos que debía alinear

fiel que no ganásemos. Dos puntos que vienen de maravilla para afrontar el partido con el Real.  
—Aguas pasadas. Tenía en mente un tema importante. Se habló de que no era el "santo de la devoción del mister"...



**LA MARCHA A CASA.** — Ha concluido la sesión de trabajo y el entrenador ha ido mandando a las duchas a sus jugadores según ha creído oportuno. Teófilo Dueñas ha terminado la misión en vestuarios y se da los «últimos toques» antes de marchar a casa. El almuerzo le aguarda

en cada demarcación, también más de un "forofo" jugaba a entrenador. Y claro, unos acertaron y otros, lógicamente, se quedaron en blanco.

Teófilo Dueñas Samper era uno de esos elementos que más estaba en boca de los aficionados. Según se desprendía de los entrenamientos que el zamorano realizaba cada día, el que fuera centro delantero del Barcelona no iba a tener sitio en el Granada. Si Porta juega, decían muchos, el de Puertollano no tiene sitio. Otros, por el contrario, pensaban que con el "Pichichi" o sin él, Dueñas debía estar en el "once" titular. Y así ha sido. Minutos antes de iniciarse el choque de San Sebastián ya se sabía que "Teo" iba a ser extremo derecho.

### El gol de la tranquilidad

Y miren lo que son las cosas, Dueñas lograba en "Atocha" el segundo gol del Granada. El tanto que iba a dar la tranquilidad. Ya a la vuelta del choque con los realistas hablamos con el goleador. Nos explica cómo había sido la jugada. Ahora, nos lo corrobora:

—Un tanto que me da ánimos para próximos choques. Aparte, era el de la tranquilidad. Con cero a dos y a falta sólo de unos minutos era di-



TEXTO:  
NONO  
HIDALGO

Fotos: FERRER

sola palabra en contra entre él y yo, no sería normal.

—Seguimos. Usted, y esto no es secreto, estaba "asustadillo" por si se quedaba en la grada de entrada. ¿Qué sintió cuando le dijo que iba a jugar?

—Bastante alegría. Era comenzar una temporada con buen pie.

—¿Aún jugando de extremo?

—Lo mío es la delantera. Cualquier puesto es bueno con tal de jugar.

—¿Hizo de extremo derecho?

—Sí y no. Jugué a ráfagas por esa demarcación, sólo que por la otra banda.

—¿No irían mejor las cosas en el centro de la vanguardia?

—Le repito que lo interesante es jugar. El puesto, siendo adelante, es indiferente. Porque Porta y yo nos comenetráramos bien y sabemos buscar el hueco.

### El Real Madrid

Ha entrado en candelería el tema Porta. Uno no había hablado del "Pichichi", pero el propio Dueñas lo sacó a la palestra.

—El año pasado pocas cosas prácticas hizo ese tándem famoso.

—Confiamos que ahora todo salga mejor que antes. Tanto Enrique como yo, lo deseamos. Particularmente le puedo decir que estoy ilusionado con que esta sea mi gran temporada.

—Mejor que la anterior, lo esperamos nosotros también.

—Ojalá no exista ningún percance de lesiones u otros imponderables. En la Liga anterior el dichoso "tiron" me trajo frito. Antes no había tenido tan mala suerte en una misma campaña.

—Hablemos del Madrid. Vistiendo la elástica del Barcelona jugó en más de una ocasión frente al cuadro del "Bernabéu". Eran otros tiempos ¿verdad?

—Yo no los añoro. Aquello pasó y ahora tengo más ilusiones de triunfar si acaso que entonces.

—¿Se va a ganar al Madrid?

—Pienso que sí.

—Por pensar, por pensar, que no quede.

—Mire, no hablo por la victoria de "Atocha", que conste, pero el equipo tiene fuerza y tan sólo está en los comienzos de la Liga. Luchando los noventa minutos podemos y debemos ganar.

—¿Jugará el choque al "1" fijo?

—Yo, desde luego, sí.

—A eso se le llama fe en sí mismo.

—La tenemos. Entre los compañeros nadie piensa en ceder nada.

Llevar dos positivos como nosotros nada más comenzar el torneo es muy interesante.

—¿Un deseo?

—Ese, ganar.

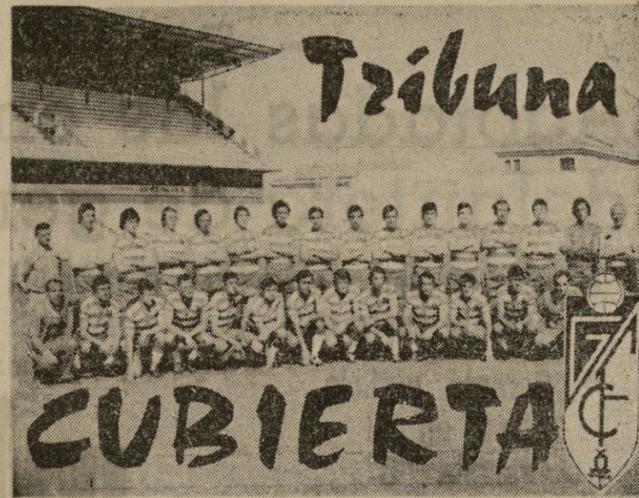
—¿Una petición a los aficionados?

—Que ayuden al equipo como hace dos años cuando vinieron seguidos el Madrid y el Barcelona y los dos perdieron. Los propios jugadores del Granada me han celebrado esto mucho.

—¿No es para menos!



**EN EL ENTRENAMIENTO.** — En principio se pensó que Joseito no contaba con Dueñas. Los entrenos que el "mister" hacía cada jornada esto al menos hacía preveer. Pero luego no fue así. El zamorano alineó al exazulgrana en "Atocha" y por lo oído terminó satisfecho de su actuación. Y es que Dueñas, se quiera o no, tiene un sitio en el "once" titular, pensamos nosotros, claro.



## Iribar y Rojo van a jugar el domingo frente al Español

MANOLO, DEL CELTA, NO SERA TRASPASADO A NINGUN CLUB

UNA sección nueva nace hoy en las columnas de esta "Tribuna Cubierta". Hay cosas que por su

jiblanco a los que no quiere ver ni en fotos. ¿Ya están don Miguel y sus muchachos haciendo la campaña como cada año antes de jugar con el Granada?

—Hay muchos aficionados que por unas u otras razones no se habían hecho socios este año. El que esto firma había oído a un señor decir que a ningún precio se iba a hacer socio porque el presidente les había tomado el pelo con tanto "fichaje bomba" luego frustrado. Y resulta que ese buen señor ya es socio del Granada. El lo achaca a que unos amigos le han sacado el carné sin saberlo y lo cierto es que al ver el resultado de "Atocha" se ha animado. ¡Veremos si luego no se arrepiente!

—Ultimamente se especulaba sobre el posible pase de Iribar y Rojo I al Barcelona. El club catalán, en ese deseo de lograr un título a cualquier precio estaba y pensamos sigue estando interesado en llevarse a estos dos internacionales. Pues bien, Pavic anuncia que ambos serán altas el domingo frente al Español. De modo que ni Iribar ni Rojo, si son alineados, podrán jugar esta temporada ya con el conjunto azulgrana.



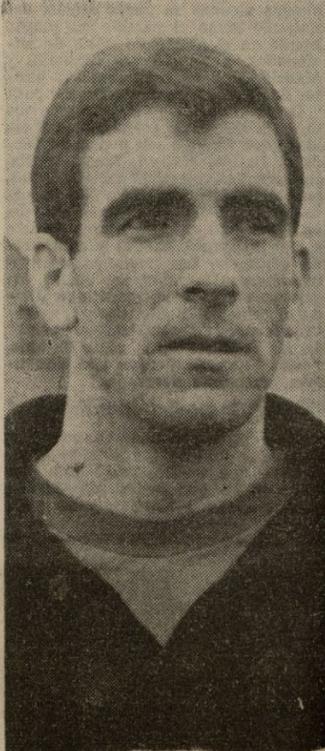
MANOLO

carácter de noticia importante no tardan en difundirse y, por tanto, son rápidamente "vox populi" de los aficionados futbolísticos que, dicho sea en honor a la verdad, cada vez son más. Pero, sin embargo, hay otras muchas cosas relacionadas con el fútbol que están en el anonimato, bien porque a simple vista carezcan de importancia o porque algunos, al menos, así lo crean. Pues bien, estos pequeños detalles, la mayoría relacionados con reglas de juego, aunque hoy, por ser la jornada inaugural, hemos tirado hacia otros derroteros, serán tocados en este nuevo "Sabía que...?"

Y ya que les hemos hecho la pregunta, vamos a contarles algunas cosas que tal vez ya haya oído, pero que no está mal recordarlas.

—El presidente del Celta ha hecho unas declaraciones en las que afirma que Manolo no será traspasado. Don Antonio Vázquez Gómez manifiesta en "Faro de Vigo" que a ningún precio piensa desprenderse del medio celeste. Ya lo saben, Manolo seguirá en el Celta.

—Amancio se recupera de su lesión pero parece ser baja para el choque de Los Cármenes. El gallego siente verdadero pánico por pisar el césped de Los Cármenes. Y no es porque no esté bien cuidado, que ahora está de "caramelo", sino porque en él y a esa misma hora en que debe salir con la elástica blanca van a estar otros hombres vestidos de ro-



IRIBAR

# La mujer en el deporte

## CARTAS A CLEMENTINA

Querida Clementina:

Como te prometí el martes pasado, te vuelvo a escribir para contarte las incidencias del balón redondo durante estos últimos días, porque después de la euforia de "lo" de Atocha, estamos de un rojiblanco subido con la venida del Madrid, al que pensamos vapulear con Netzer y todo. Por cierto que me ha llamado por teléfono Pili desde Madrid. Como sabes, es una "forofa" empedernida de los chicos de Muñoz y me ha soplado al oído que Barroso, ese que ha entrado ahora de jefe de los árbitros, es madridista de pura cepa y que va a ordenar a sus subordinados que le estén pitando penaltys a favor del Madrid, hasta que Netzer aprenda a "colarlos". Yo no me lo creo, pero habrá que estar observando a Oliva el domingo, por si acaso.

El otro día vi a Fernández discutiendo con un taxista, que despectivamente despotricó de los "futboleros" y entre él y Pellejero, que pasaba por allí, se lo iban a comer. Te cuento esto para demostrarte con al fuerza que se encuentran los "niños" del "Graná".

El domingo voy a ir con mi Pepe al partido, pues me he sacado el carné de tribuna alta, al lado de las cabinas de radio, porque allí se oyen todos los "cotilleos" de los informadores, que dicen cosas muy graciosas que luego no se publican, pero que yo te contaré. Algunos "rajan" que no veas y luego... mucho golpecito en las espaldas a los jugadores y directivos. ¡Te digo, Clementina!

¡Ah!... te habrás dado cuenta de lo que ha dicho el "mister" del Madrid sobre eso de que vamos a recibirlos de "uñas", preparando ya el ambiente cara a la galería madridista, por si les "zurramos", y el "canguelo" que muestra Amancio por venir a Los Cármenes. Creo que sueña con Aguirre y Fernández todas las noches y le ha dicho a Muñoz que le ponga a Benito a su lado para defenderlo. Ya ves tú qué equivocación, porque el argentino y el paraguayo son este año dos hermanitas de la caridad, ¿no te parece?

Habrás visto que Joseito se ha metido a "escritidor deportivo". Por lo que he oído decir, hay algún crítico que se quiere meter a entrenador, para compensar. Me hablan de un tal Mannix, dinámico y contumaz reportero. Habrás visto cómo el "mister" arrima el ascua a su sardina en el comentario que le dedica al encuentro de San Sebastián, usando ya hasta términos sudamericanos, tales como "sorpresivo"... etcétera.

Me han dicho que Maciel ha mejorado mucho, aunque a mí me ha parecido que desde siempre estuvo bien. El chico es majísimo y mi Pepe está negro porque el otro día, al cruzarnos, decía que lo miré con demasiada insistencia. ¡De cuando en cuando haz que darles celos a los hombres para que no se lo crean!

Chica, de lo que estoy asombrada es de que hayan "repechado" a Ureña. Tú te acordarás que cuando empezó a jugar en el Recreativo nosotras hicimos la primera comunión juntas y él dicen que era ya talludito. Le habrán hecho un "trasplante" de glándulas de mono viudo... digo yo... porque el "curita", como le decían, debe tener bastantes años, ¿no?

Me supongo que te habrás enterado que ayer, aunque las taquillas para el partido contra el Madrid no las abrían hasta las siete de la tarde, ya a las nueve de la mañana había cola y eso que las tribunas cuestan 700 pesetas. Claro que la subida está justificada por las "primas" tan sabrosas que les están dando este año a los jugadores. ¡Y luego se quejan! Mira que cobrar cuatro mil duros por ganar en Atocha, cuando el hermano de mi Pepe, que es aparejador, ganó eso escasamente por una jornada laboral del mes entero. ¡Que no protesten luego cuando se les chillan! ¡Como no se partan el pecho contra el Madrid los voy a "brear" a gritos!

Errazquin decía ayer en el periódico que necesitaba más jugadores. ¡Toma, y el Barcelona también, digo yo! ¡No será porque entre los tres equipos no tienen una plantilla más numerosa que los diez premios últimos a la natalidad!

El otro día estuve en el Instituto de Belleza, ese que me recomendaste, a quitarme las espinillas que me han salido al volver de las vacaciones y me dijo la "esticien" que tenga mucho cuidado cuando esté con Pepe, que tiene la barba muy dura. Nos ha fastidiado la señora. No me voy a poner una escafandra cuando tenga que ver a mi "morenete". ¡Verdad, Clementina? ¡Cómo andas ahora tú con Jacinto? ¡Hicisteis las paces o sigues dándole "achares" con el médico del pueblo? Cuando vengas el domingo al partido ya te contaré las cosas que me pasó el otro día con un amigo de Pepe, que es para hartarse de reír. Pero por carta no te lo puedo decir, por si las... avispas.

Bueno, chata, el sábado irá a ver a los jugadores del Madrid porque Pili viene con su padre, que es de una pena "merengue" y nos va a presentar a Netzer a ver si lo camelamos, para que falle otro penaltys... Porque yo, hija, no me fio mucho de Oliva, y pienso que el "hueso" lo lleva dentro.

Un beso muy fuerte, guapa.

### SORIASPORT

DE RESERVA,  
COMO NO SEA  
EN EL EQUIPO,  
PORQUE DE  
LOCALIDADES,  
"NANAI" DE LA  
CHINA



Socia



### ARIZA, VENCEDOR DE LA PRUEBA CICLISTA DE GUADIX

GUADIX. (De nuestro corresponsal, LOPE MARTINEZ). — Con motivo de las fiestas se celebró la prueba ciclista que estaba programada.

A las diez de la mañana, a las órdenes del juez de la prueba, don Juan Salmerón, se dio la salida a los corredores y una vez iniciada saltó del pelotón Juan Fernández y a su rueda Jesús Pintefo y Pedro Portillo. Estos tres corredores, a fuerte tren, consiguen destacarse. Al paso por Purullena es descolgado Juan Fernández y siguen en cabeza Pintefo y Portillo, que en este orden consiguen el paso por el puerto de montaña. Del grupo perseguidor saltaron Juan Ariza y Esteban García, que conectaron con los fugados en la subida a Jerez del Marquessado, donde el joven corredor Juan Ariza en un fuerte tirón descolgó a su compañero de fuga y marchó en solitario el resto de la carrera. El corredor Pedro Portillo fue el vencedor del trofeo ofrecido por la firma comercial «Veyresa», al ser el primer corredor que pasó por Guadix en disputado «sprint» junto a Juan Ariza. También se adjudicó el premio de la montaña. Es de lamentar el accidente ocurrido al corredor Francisco Mira Cervera. Un transeunte en plena carrera se cruzó en la calzada. Afortunadamente, Mira no sufrió heridas de gravedad.

Un éxito fue la prueba por su organización. Eficiente labor de la Guardia civil de Tráfico, así como la Urbana, que en todo momento mantuvieron el orden.

#### CLASIFICACION

1. Juan Ariza Neri; 2. Francisco Martín Pelegrin; 3. Jesús Pintefo Sánchez; 4. Pedro Portillo Reñon; 5. Esteban García Roldán.

#### MONTAÑA

1. Pedro Portillo Reñon; 2. Juan Ariza Neri; 3. Jesús Pintefo Sánchez.

## SE DISPUTO EL "I PREMIO IZNALLOZ", DE CICLISMO

ESTEBAN GARCIA Y FRANCISCO MARTIN FUERON LOS VENCEDORES

Iznalloz vivió el pasado sábado un acontecimiento deportivo de especial relevancia para sus vecinos, por cuanto suponía para ellos ser la primera vez que allí se celebraba. Se trataba de la carrera ciclista que con motivo de sus fiestas patronales quedó incluida en su programa de actos y festejos; si bien todo se debió al entusiasmo y dinamismo de su principal artífice don Francisco Segura que no vaciló en nada con tal de brindar a sus paisanos un espectáculo que despertara la atención y de verdad que lo consiguió.

La organización de la prueba corrió a cargo del Grupo Cicloturista Granadino de «E. y D.», entidad que ha demostrado una vez más que sabe dar impulso al ciclismo desde cualquier terreno. Para garantizar el éxito deportivo de esta prueba sus directivos ofrecieron desinteresadamente sus vehículos para el traslado de los corredores y técnicos a Iznalloz.

A las 5 de la tarde se dio la salida a los 30 corredores participantes para cubrir un trayecto de 63 kilómetros sobre un trazado en ligero ascenso en sus comienzos y muy sinuoso en sus tramos medio y final, dentro de los cuales se encontraban establecidas las dos metas volantes del día, una en Torrecardica y otra en Guadahortuna. En primer lugar tomaron la salida los corredores juveniles y tras un intervalo de 3 minutos los aficionados.

Las incidencias más importantes de la carrera las protagonizaron Esteban García y Francisco Martín. El primero, nada más darse la salida a los de su categoría, imprime un fuerte ritmo en el pelotón que trae consigo el rompimiento del mismo, ya sin remedio para el resto de carrera; únicamente pudieron seguirle en este comienzo de escapada Juan de Dios Ramos y Luis Martínez, para ceder a su rueda en la corta subida que los ciclistas afrontan después del desvío de Ubeda.

Por delante marchaba agrupado el pelotón de corredores juveniles, que pronto vio cómo llega a su altura el corredor del Maritón; éste, sin dudarlo un solo instante, ataca también aquí en sus deseos de continuar la marcha en solitario. Tan sólo consigue seguirle Francisco Martín, pero nada más que hasta el desvío con el cruce de Moreda, comienzo de una larga suma de suodias de cierta dureza en las cuales demuestra su superioridad Esteban García, que deja a su acompañante para lanzarse en busca de las metas volantes y de la victoria final.

Mucho público alineado en las calles de Torrecardica, donde habría de disputarse la primera meta volante del día, donada por el Ayuntamiento de aquella localidad. Pasa en primer lugar el corredor escapado, con más de 3 minutos sobre su inmediato perseguidor, Francisco Martín, primero también para su categoría, y ya con bastantes diferencias entre sí y disgregados, el resto de corredores. La segunda meta volante del día se encuentra en Guadahortuna y es ganada también por los mismos corredores. No hay más remedio que resaltar la perfecta organización que en esta localidad se había montado, comparable sin ningún género de dudas a la de grandes pruebas.

Hasta la meta de llegada instalada en el centro del pueblo de Iznalloz, se comprobaba que las posiciones no han variado en absoluto. Antes de hacer su entrada los corredores han de salvar un tramo de subida durísimo que comienza nada más cruzar el puente romano que aún se conserva en esta pintoresca localidad. Una gran masa de público aguarda la aparición de los corredores, hasta que aparece el vencedor Esteban García. A continuación y con 3 minutos de retraso hace su entrada el también escapado Francisco Martín, que a su vez resulta vencedor en su categoría, y ya con diferencias entre sí y muy disgregados el resto de los participantes hasta un total de 27 clasificados, si bien los primeros lugares fueron acaparados exclusivamente por los que en realidad han demostrado estar últimamente en mejor forma.

#### CLASIFICACIONES

Aficionados primera y segunda. — 1. Esteban García, media horaria, 35,500 kilómetros. 2. Manuel España; 3. Luis Martínez; 4. Juan de Dios Ramos. 5. Miguel Maya. 6. Francisco Mira; hasta un total de 12 clasificados.

Juveniles A y B. — 1. Francisco Martín. 2. Juan José Ariza. 3. Plácido Galindo. 4. Juan Jiménez Sánchez. 5. Jesús López. 6. Pedro Galindo. 7. José Luis Martín. 8. José Fontana; hasta un total de 15 clasificados.

POR FAVOR, no deje de vacunar a sus hijos; es deber de todos los padres asegurarles la salud.

## El Barcelona goleó a Brujas (6-0)

CRUYFF MARCO DOS GOLES Y FUE LA FIGURA DEL ENCUENTRO

BARCELONA, 5 (PYRESA). — Alienciones:

BARCELONA: Sadurni, Rifé, Gallego, De la Cruz; Juan Carlos, Costas; Juanito, Asensi, Cruiff, Sotil y Rexach. En la segunda parte, Laredo substituyó a Rifé, y en el minuto 61, Cos a Costas.

BRUJAS: Albert; Olswen, Bulen, Quant; Verriest, Lapeire; Boey, Gardin, Corthoos, Nielsen, Vanhaecke. Árbitro: El señor Oliva, del Colegio Catalán; no tuvo complicaciones.

Goles:  
1-0: 16 minutos. Pase de Cruiff, que aprovecha Juanito.  
2-0: 17 minutos. Cruiff marca en gran jugada personal.  
3-0: 45 minutos. Juanito lanzándose en plancha, marca de cabeza.  
4-0: 62 minutos. Laredo, desde fuera del área.  
5-0: 66 minutos. Penalty a Sotil, que lanza Cruiff.  
6-0: 77 minutos. Rexach, a pase de Sotil.

Comentario. — Poca historia tuvo el partido de hoy entre el Barcelona y el Brujas, dada la abrumadora superioridad del equipo azulgrana. El gran atractivo de este encuentro era, indudablemente, el debut de Cruiff, que demostró en todo momento la justa fama de que viene precedido. Es un jugador extraordinario, realmente genial, que entusiasma a los espectadores. No es de extrañar, pues, que bajo su batuta, el equipo azulgrana diese un recital de buen fútbol y golease con gran facilidad al modesto cuadro belga, que si bien demostró buenas condiciones de ataque, puso en evidencia que su defensa resulta muy vulnerable.

Además de Cruiff, destacaron por el

Cuarenta mil pesetas por reportaje  
Es lo que pretende cobrar  
Cruiff

BARCELONA, 5. (ALFIL). — Cruiff pretende cobrar 40.000 pesetas por reportaje que se le haga, según sus propias manifestaciones, que publica «Dicen», en su edición de esta tarde.

Tras preguntar al periodista por la publicación en la que aparecerá la información en la que figura como protagonista y en la que refiere sus impresiones de sus primeros días en la ciudad condal, que ha tratado de conocer a fondo, se refiere a los citados emolumentos en el siguiente tenor:

«Por ser la primera vez, gratis. Después, la próxima cobraré. Hablar de fútbol no me importa. Es mi trabajo. Pero por un reportaje así, en Holanda cobra unos 2.000 guildens».

Calcula mentalmente: Unas 40.000 pesetas, pero hoy, por ser la primera vez, gratis. Es mi norma.»

Barcelona Juanito y Sotil. Por lo que se refiere a la defensa, sigue siendo la línea más floja. En cuanto a meta Sadurni, estuvo mejor que en anteriores partidos. Por parte del Brujas, todos estuvieron a un similar nivel, sobresaliendo, no obstante, su delantero centro e interior izquierda.

CUATRO PARTIDOS DE PRIMERA Y TRES DE SEGUNDA SE JUGARAN EL SABADO

MADRID, 5. (PYRESA). — Según se ha informado a «Pyresa» en la Real Federación Española de Fútbol, se han adelantado al sábado, día 8, los siguientes partidos de la segunda jornada del Campeonato nacional de Liga, en Primera y Segunda Divisiones:

Murcia - Real Sociedad  
Bilbao - Español  
Málaga - Elche  
Atlético de Madrid - Valencia  
Levante - Linares  
Hércules - Tenerife  
Betis - San Andrés

## Amonestación y multa a Toni por pérdida de tiempo

Acuerdos del Comité de Competición, en la primera reunión de la temporada

MADRID, 5. (PYRESA). — El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol ha adoptado, en su primera reunión de la temporada, los siguientes acuerdos:

Primera División. — Jugadores: Primera amonestación y multa a Eusebio y Melo (Atlético de Madrid); Pérez Almada (Murcia), Rodríguez González (Elche), y Rexach (Barcelona), por juego peligroso; Djoric (Oviedo), Babiloni (Castellón) y José Luis (Real Madrid), por dirigirse al árbitro sin ser capitanes, y Toni (Granada), por pérdida de tiempo.

Clubs. — Multa al Racing de Santander por arrojarse objetos al terreno de juego.

Segunda División. — Jugadores: Suspensión por cuatro partidos a Gallego (Rayo Vallecano), por agresión a un contrario, y Suárez Romero (Linares), y Sánchez del Pozo (Betis), por agresión

mutua, y por dos partidos, a Miñez Mayor (Levante), por menospreciar públicamente la autoridad del árbitro. Primera amonestación y multa a Labrador Telechía (Betis), Castillo (Linares), Puig Cosens (Cádiz), Vidal (Coruña), Aguilera (Córdoba), Herrera Lorenzo (Sabadell), Beitia (Osasuna), Moza (San Andrés), Abadalejo (Hércules), Pachón (Hércules) y Aparicio (Valladolid), por juego peligroso; Gómez Rodríguez (Burgos), Burguete (Burgos), García Conesa (Levante), Acosta (Sevilla), Ibañez Conde (Cádiz), Beci (Coruña), Pesudo (Tarragona), y Bilbao (Baracaldo), por dirigirse al árbitro sin ser capitanes; Molina (Tenerife), por pérdida de tiempo, y González de la Vieja (Rayo), por desatender las instrucciones del árbitro. Segunda amonestación y multa a Castillo (Linares), por reincidir en una segunda falta de juego peligroso.

# Las QUINIELAS

## SE ESPERA QUE ABUNDEN LOS "UNOS"

● EL REAL MADRID VENDRÁ CON ANIMOS DE DESQUITE

Ya empezaron los resultados sorpresa en la primera jornada de Liga y, como no, empezaron también las pequeñas decepciones en ese difícil cómputo de aciertos sobre pronósticos, por culpa de los equipos que se quedan cortos o van más lejos en las posibilidades que cabía otorgarles al comenzar la temporada.

Cinco variantes —tres "doses" y dos "equis"— arrojó la columna ideal y bastó esa composición de signos para darle al boleto inicial carácter millonario, lo cual ya constituye un buen comienzo.

También el éxito acompañó a la recaudación, que alcanzó una gran cifra con esos doscientos noventa y siete millones de pesetas, superando a la primera semana del ciclo anterior en nada menos que sesenta y siete millones; prueba palpable de que las quinielas han llegado este año con más fuerza que nunca y ello nos conduce a prever que estamos en puertas de una temporada cuya danza de millones superará ostensiblemente pasadas ediciones.

La quiniela de esta semana se presenta con color local aunque difícil e incierta al pronóstico, ya que resulta problemático elegir signos fijos con probadas garantías, no obstante y sobre una base lógica, claro, creemos que no abundarán las victorias a domicilio aunque los repartos de puntos pueden ser bastantes.

Las variantes tienen, pues, unas perspectivas altas y según nuestros cálculos esperamos se cifren en seis los resultados positivos a los equipos que juegan fuera, pero analicemos uno a uno los encuentros comprendidos en la quiniela de la segunda jornada:

**Castellón - Gijón. Arbitro: Forés**

Después del meritorio empate conseguido por el equipo levantino en el "Bernabéu" debe anotarse lógicamente una victoria ante el conjunto asturiano; no obstante, no olvidemos que el Gijón después de su primer traspaso en su campo; intentará anular algún negativo de su cuenta. Por lo tanto en Castalia, 1 y X signos más propicios.

**Granada - R. Madrid. Arbitro: Oliva**

No ha podido empezar mejor el campeonato el equipo granadino, que se apuntó una gran victoria en San Sebastián; sin embargo, la visita del Real Madrid puede darnos una visión más nítida de sus posibilidades. El conjunto madrileño del que se espera mucho esta temporada, no pudo doblegar al Castellón y, por tanto, vendrá a "Los Cármenes" con ansias de desquite. Difícil partido para ambos al que hay que asignar un triple por lo incierto del choque.

**Murcia - R. Sociedad. Arbitro: Urrestarazu**

No pudo conseguir nada positivo el equipo pimentonero en "Sarría" y el próximo domingo tiene un difícil escollo que salvar con la visita del conjunto donostiarra que arrastra dos negativos y que luchará en "La Condomina" para abandonar su lastre. Es partido de tres signos aunque son más aconsejables la victoria local y el reparto de puntos.

**At. Bilbao - Español. Arbitro: Pascual Tejerina**

Cayó en "Balaidos" el Athletic bilbaíno, donde acusó las bajas de Iribar y Rojo I. sin embargo, al amparo de su público deben imponerse al conjunto españolista que dio buena cuenta del Murcia, aunque en esta ocasión no esperamos consigan nada en "San Mamés". No obstante es prudente acompañar el empate a la victoria de los propietarios del terreno.

**Zaragoza - Celta. Arbitro: Navarrete**

Un positivo logró el conjunto mano de Carriega en "El Sardinero"; que debe conservar, ya que la visita de los vigueses no debe ser óbice para que se anoten los puntos en litigio. El Celta a pesar de que venció al At. Bilbao no parece fuerte y, por tanto, debe salir derrotado de "La Romareda". Jugemos, pues victoria local para este encuentro.

**Málaga - Elche. Arbitro: Martínez Banegas**

No parece el equipo malagueño en

su mejor momento; aunque después de su derrota en el "Insular" quedará dar una satisfacción a sus aficionados con un triunfo ante el crecido conjunto ilicitano, que superó al Barcelona y que con gran moral tratará de complicarle las cosas a los de M. Domingo, pero no creemos lo consigan. En "La Rosaleda", uno fijo.

**Oviedo - Las Palmas. Arbitro: Segrelles**

Partido igualado de fuerzas cuyo escenario debe decidir el lance. El equipo ovetense que salió derrotado del "Luis Casanova" sigue en la línea ascendente que consiguió la temporada anterior y esperamos se imponga al conjunto canario que venció al Málaga, y que nunca puntuó en el "Carlos Tartiere". Otro uno para este choque.

**At. Madrid - Valencia. Arbitro: Medina Iglesias**

Inició su cuenta positiva el Atlético madrileño con un claro triunfo en "El Molinón", sin embargo, el próximo domingo va a encontrar serias dificultades con la visita del equipo valenciano que derrotó al Oviedo y que se le da bien el estadio "Calderón". Es partido de tres signos, pero puestos a elegir nos quedamos con el reparto de puntos y la victoria atlética.

### NUESTRA ORIENTACION EN SIETE DOBLES

Castellón-Gijón	1 x
Granada-R. Madrid	1 x
Murcia-R. Sociedad	1 x
At. Bilbao-Español	1
Zaragoza-Celta	1
Málaga-Elche	1
Oviedo-Las Palmas	1
At. Madrid-Valencia	1 x
Cádiz-Sevilla	x 2
Sabadell-Valladolid	1 x
Coruña-Osasuna	1
Orense-Córdoba	1
Salamanca-Rayo	1 x
Tarragona-Mallorca	1

### PROXIMO BOLETO JORNADA TERCERA

Día 16 de septiembre de 1973

Castellón-Granada	1 x
R. Madrid-Murcia	1 x
R. Sociedad-At. Bilbao	1 x
Español-Zaragoza	1 x
Celta-Barcelona	1 x
Santander-Málaga	1 x
Elche-Oviedo	1 x
Gijón-Valencia	1 x
Sevilla-Hércules	1 x
Valladolid-Coruña	1 x
Osasuna-Orense	1 x
Córdoba-Burgos	1 x
Rayo-Tarragona	1 x
Mallorca-Betis	1 x

## Combinaciones reducidas

Siguiendo con esta serie de combinaciones económicas, insertamos hoy un sistema mixto, cuyas características explicamos a continuación para que al ponerlas en práctica, nuestros lectores sepan siempre con las posibilidades que juegan.

### TRES PARTIDOS A TRIPLES Y TRES PARTIDOS A DOBLES EN REDUCIDO POR 120 PESETAS

Esta combinación por el sistema directo, cuesta 1.080 pesetas, pudiendo jugarse en reducido por sólo 120 pesetas, realizando una economía de 960 pesetas. Las garantías que ofrece este sistema son el 11,11% para el 14; y el 100% para el 13. Siempre y cuando no haya fallos en los fijos y las variantes dobles sean exactas. Veamos su desarrollo:

Triple	=	1 x 2 1 x 2 1 x	2 1 x 2 1 x 2 1	x 2 1 x 2 1 x 2
Triple	=	1 x 2 2 1 x x 2	1 1 x 2 1 x 2 2	1 x x 2 1 1 x 2
Triple	=	1 x 2 x 2 1 2 1	x 1 x 2 1 x 2 x	2 1 2 1 x 1 x 2
Doble	=	1 1 1 1 1 1 1 1	1 1 1 1 x x x x	x x x x x x x x
Doble	=	1 1 1 x x x x x	x 1 1 1 x x x 1	1 1 1 1 1 x x x
Doble	=	1 1 1 x x x 1 1	1 x x x x x x 1	1 1 x x x 1 1 1

Todas estas combinaciones en reducido que vamos publicando son susceptibles de ampliar; pero, ojo, siempre hay que combinarlas con sistemas directos al catorce, si no las garantías que ofrecen perderán su auténtico valor, ya que si ampliamos un sistema reducido al trece con otro de igual característica, es obvio resaltar que la combinación no podrá darnos más que el 100% para el doce.

**Cádiz - Sevilla. Arbitro: López Samper**

Fuerte derrota sufrió el equipo gaditano en Tenerife y la visita inmediata de los de la Giralda hacen prever otro resultado negativo al conjunto de Balmaña. Los sevillanos grandemente reforzados vencieron al Levante y esperamos conseguiremos puntuar en el Ramón de Carranza. Es encuentro propicio a la variante por lo que victoria visitante o empate cubren bien este envite.

**Sabadell - Valladolid. Arbitro: Valle**

Valioso empate el conseguido por el equipo arlequinado en Pamplona que parece indicar está mejor que la pasada campaña, sin embargo, recibe el próximo domingo la visita de un serio rival como es el equipo vallisoletano, que derrotó al Hércules y que aspira a los puestos de privilegio. El partido de la "Creu Alta" pues hay que jugarlo a triple para estar a cubierto de posibles riesgos.

**Coruña - Osasuna. Arbitro: Cabezas**

Sobre el papel parece ser el encuentro más fácil del boleto. El Deportivo, que perdió en "El Arcángel", no debe ceder nada en casa; para poder lograr el retorno a la división perdida; por tanto esperamos se anote su primera victoria ante el cuadro navarro que ya soltó un punto en su feudo ante el Sabadell; y que creemos saldrá de vacío de "Riazor".

**Orense - Córdoba. Arbitro: López Cuadrado**

Perdió el equipo gallego por la mínima en "Lasasarre", no obstante, en su campo es difícil de batir por lo que creemos se va a imponer al conjunto cordobés que derrotó al Coruña y que parece más fuerte este año con los nuevos refuerzos. Es partido de difícil pronóstico aunque nos inclinamos por la victoria de los locales.

**Salamanca - Rayo. Arbitro: Jiménez Sánchez**

Los dos equipos comenzaron la Liga con buen pie. El Rayo se deshizo del Burgos, mientras que el Salamanca daba la campanada alzándose vencedor en Mallorca. El encuentro entre ambos va a ser igualado y por consiguiente habrá que acompañar al triunfo salmantino el posible reparto de puntos en el estadio Helmiático.

**Tarragona - Mallorca. Arbitro: Soriano**

Saló derrotado el Gimnástico de San Andrés, parece encontrarse bien y por ello se presenta favorito en su choque con el equipo balear que sufrió un serio revés ante el modesto Salamanca y ahora tratará de recuperar los puntos que volaron de su terreno, aunque no esperamos consigan puntuar en el "Calderón".

## Clasificación de los equipos comprendidos en el boleto

LUGAR EN LA TABLA	CASA			FUERA			GOLES	Puntos
	J.	G.	E. P.	G.	E. P.	F. C.		
11 - Castellón	1	0	0	0	1	0	0 0	1 + 1
17 - Gijón	1	0	0	1	0	0	0 3	0 - 2
3 - Granada	1	0	0	0	1	0	2 0	2 + 2
10 - R. Madrid	1	0	1	0	0	0	0 0	1 - 1
18 - Murcia	1	0	0	0	0	1	0 3	0
16 - R. Sociedad	1	0	0	1	0	0	0 2	0 - 2
12 - At. Bilbao	1	0	0	0	0	1	1 2	0
2 - Español	1	1	0	0	0	0	3 0	2
8 - Zaragoza	1	0	0	0	1	0	1 1	1 + 1
7 - Celta	1	1	0	0	0	0	2 1	2
15 - Málaga	1	0	0	0	0	1	0 1	0
5 - Elche	1	1	0	0	0	0	1 0	2
13 - Oviedo	1	0	0	0	0	1	1 2	0
4 - Las Palmas	1	1	0	0	0	0	1 0	2
1 - At. Madrid	1	0	0	0	1	0	3 0	2 + 2
6 - Valencia	1	1	0	0	0	0	2 1	2
20 - Cádiz	1	0	0	0	0	1	0 3	0
2 - Sevilla	1	1	0	0	0	0	2 0	2
10 - Sabadell	1	0	0	0	1	0	1 1	1 - 1
7 - Valladolid	1	1	0	0	0	0	3 1	2
18 - Coruña	1	0	0	0	0	1	0 2	0
11 - Osasuna	1	0	1	0	0	0	1 1	1 - 1
13 - Orense	1	0	0	0	0	1	1 2	0
5 - Córdoba	1	1	0	0	0	0	2 0	2
6 - Salamanca	1	0	0	0	1	0	1 0	2 + 2
3 - Rayo	1	1	0	0	0	0	2 0	2
12 - Tarragona	1	0	0	0	0	1	1 2	0
15 - Mallorca	1	0	0	1	0	0	0 1	0 - 2

## LA QUINIELA DE FERNANDEZ

Hoy viene a nuestra página otro de los veteranos del Granada, se trata del medio de cierre Pedro Fernández, ese auténtico valladar defensivo, especializado en "secar" arietes contrarios. Esta temporada ha vuelto a los terrenos de juego con más fuerza que en campañas anteriores, siendo por tanto, pieza básica del conjunto que dirige Joseito Fernández, que irradia felicidad por ese triunfo conseguido en el difícil estadio de "Atocha" y haber entrado con buen pie en la campaña recién inaugurada, rellena para nuestros lectores la quiniela de esta semana, al mismo tiempo que contesta amablemente nuestras preguntas:

—¿Castellón-Gijón?  
—Uno. Los levantinos habrán cogido mucha moral con su empate del Bernabéu, y deben imponerse al Gijón.

—¿Ahora viene la bomba, Pedro, ¿Granada-R. Madrid?  
—Uno.

—¿Temas que te multe el "mister" por pronosticar otro resultado?  
—No, ni mucho menos, simplemente que tengo plena confianza en mis compañeros. No olvides que soy uno de los capitanes, y después de nuestro éxito en San Sebastián estoy seguro que la victoria quedará en casa.

—¿Murcia-R. Sociedad?  
—Uno. Los locales deben vencer, ya que en "La Condomina" es muy difícil puntuar.

—¿At. Bilbao-Español?  
—Equis. El equipo de Santamaría juega muy bien fuera de sus lares.

—¿Zaragoza-Celta?  
—Uno. A los de Vigo no los veo muy fuertes.

—¿Málaga-Elche?  
—Uno. Los malagueños tienen buen equipo y no deben fallar.

—¿Oviedo-Las Palmas?  
—La victoria será para los ovetenses.

—¿At. Madrid-Valencia?  
—Equis. A los valencianos se les da bien el "Calderón".

1 Castellón-Gijón	/ x 2
2 Granada-R. Madrid	/ x 3
3 Murcia-R. Sociedad	/ x 2
4 At. Bilbao-Español	/ x 2
5 Zaragoza-Celta	/ x 2
6 Málaga-Elche	/ x 2
7 Oviedo-Las Palmas	/ x 2
8 At. Madrid-Valencia	/ x 2
9 Cádiz-Sevilla	/ x 2
10 Sabadell-Valladolid	/ x 2
11 D. Coruña-Osasuna	/ x 2
12 Orense-Córdoba	/ x 2
13 Salamanca-Rayo	/ x 2
14 Tarragona-Mallorca	/ x 2

—¿Cádiz-Sevilla?  
—Equis. Los sevillanos aprovecharán la rivalidad para llevarse un punto.

—¿Sabadell-Valladolid?  
—Uno. El Sabadell se ha reforzado bien y debe triunfar.

—¿Coruña-Osasuna?  
—Uno. El Deportivo es más fuerte.

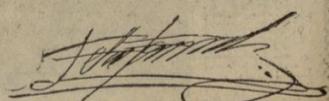
—¿Orense-Córdoba?  
—Uno. En Orense hay mucha afición y no va a resultar fácil conseguir algo en su campo.

—¿Salamanca-Rayo?  
—Equis. El equipo madrileño debe igualar en Salamanca.

—¿Tarragona-Mallorca?  
—Uno. Los de casa se han gastado mucho dinero en reforzarse y creo que ganarán.

El boleto que ha confeccionado Pedro Fernández tiene un marcado tinte casero, está exento de vendedores a domicilio y sólo cuatro repartos de puntos prevé como posibles variantes. Ahora saquen conclusiones de los signos y de las opiniones de otro protagonista directo del apasionado juego del "1 x 2".

Una página de Alfonso J. VILLEGAS.



**«SAVIN» le invita...  
Hágase socio del  
Granada, C.F.  
!Gratis!**



**SAVIN sortea  
50 tarjetas de  
Socio GRATIS**

**CADA SEMANA**

**PARA CONCURSAR**

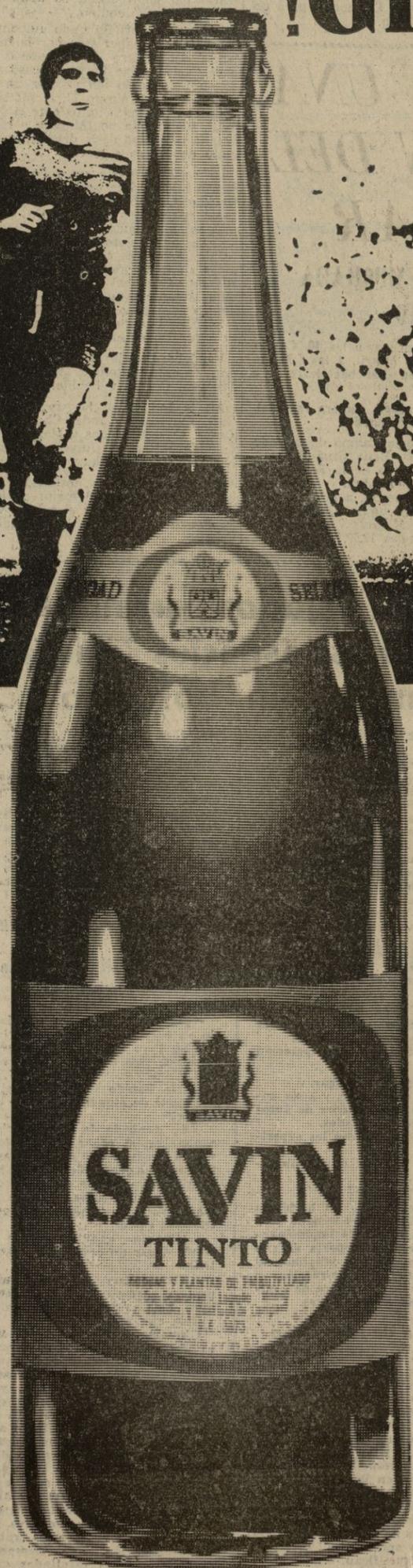
Remita en un sobre con su nombre y dirección al dorso, 3 cápsulas metálicas de cierre de cualquier botella de vino SAVIN a:

**RADIO GRANADA**  
Santa Paula n.º 2-GRANADA

**PRIMER SORTEO 15 DE SETIEMBRE**

La relación de personas premiadas se publicará cada semana en LA HOJA DEL LUNES y en el diario IDEAL.

**«SAVIN» EL BUEN VINO...  
LE INVITA AL FUTBOL**



# Antonio Hita, exjugador del Recreativo, entrenador regional de fútbol

## ACTUALMENTE PREPARA A LA PAZ

### ACUDIRA EL PROXIMO AÑO AL CURSO NACIONAL

Antonio Hita Segovia, obtuvo, con brillante nota, el título de entrenador regional de fútbol, en los exámenes celebrados en Sevilla.

Su «curriculum vitae», a pesar de su juventud, es muy extenso e interesante y su desinteresado amor y afición al deporte, está sobradamente conocido.

Empezó jugando en el Maracena y alternaba los estudios de Magisterio. Militó durante cinco temporadas en el Recreativo de Granada, en Tercera División; y «colgó las botas», en el club que se inició, o sea, en el Maracena.

En el año 1970, acude a Palencia para realizar el curso de maestro instructor de Educación Física.

En el año 1971 obtiene el título de instructor de juveniles de fútbol, organizado por el Colegio granadino de entrenadores y dirigido por Joséito.

En el año 1973, acude a los cursos de preparadores nacionales de atletismo escolar celebrado en Madrid; y al mismo tiempo sigue el curso de entrenador regional de fútbol que se celebra en Granada, con exámenes finales en Sevilla, consiguiendo ambos títulos.

### ENTRENADOR POR VOCACION

Con todos estos antecedentes, hemos considerado oportuno entrevistar a Hita; y amablemente, accedió al diálogo.

—¿Puedes complementar tu profesión de maestro con el fútbol?

—Sí, con buena voluntad, se consigue todo en esta vida. El fútbol es mi «hobby» y, como ya no lo practico, me he hecho entrenador para no perder el contacto con este deporte que me apasiona.

—¿Has tenido otras propuestas, aparte del C. D. La Paz?

—El Santa Fe, me sugirió adquirir mis servicios; pero la entrañable amistad que me une con José Zamora Ruiz, presidente del C. D. La Paz, ha originado que me haga cargo de la preparación de este simpático club que, en tres años, ha conseguido ascender de categoría, hasta militar en la presente temporada en Segunda Regional.

—¿Quiénes integran la plantilla?

—Esta compuesta por los siguientes jugadores: Avila, Valero, Chico, Mariano, Antonio, Callejas, Bolin, Rafa, Miguel, Manolo, Rafael, Rees, Peralta, Garzón, Ortega y Curi.

—¿Cuáles son las aspiraciones?

—El equipo se ha reestructurado y he solicitado varios refuerzos a la directiva, ya que nuestro deseo es ascender a Primera Regional Preferente, lo que significaría un gran orgullo para esta populosa barriada que tanto nos quiere.

### MUCHAS DIFICULTADES

—¿Con qué medios cuenta el club?

—Hasta ahora sólo tenemos dificultades que esperamos se solucionen en fecha próxima. Lo ideal sería disponer de un campo propio; pero a falta de esto lo que pretendemos es inculcar a nuestros simpatizantes que, con la ayu-



da de todos, podemos contar en fecha no lejana, con un equipo de categoría nacional. Quiero agradecer en nombre de la directiva; y en el mío propio, la colaboración y facilidades de la Delegación provincial de Fútbol, que ha accedido a facilitarnos un terreno de juego, con participación en las taquillas, para afrontar los cuantiosos gastos que se originen en esta competición, tales como: material deportivo, desplazamientos, «primas», etc., etc.

—Particularmente, ¿qué proyectos tienes para el futuro?

—El próximo verano, si Dios lo permite, acudiré a los cursos nacionales de atletismo y fútbol. Para mí, constituiría un gran placer y una inmensa satisfacción, conseguir ambos títulos.

—Finalmente, ¿quieres añadir algo más?

—Sí, agradeceré la deferencia que has tenido al entrevistarme y desear, de todo corazón, los mejores éxitos para el Maracena, el C. D. La Paz y, sobre todo, el triunfo de la selección española sobre la yugoslava, que nos permitiría acudir a los mundiales de Munich.

PATRICIO AVILA

## NO CUAJO EL FICHAJE DE MOREIRA POR EL MOTRIL

MOTRIL (De nuestro corresponsal, S. ROMANO). — Hace unas fechas dimos por ultimado el fichaje del jugador Moreira, que procedente de un club filial del Celta de Vigo estaba a prueba en el Motril, hasta el punto de que intervino en los dos partidos celebrados en el trofeo de Loja, al parecer con no muy mal resultado. No obstante, hoy nos enteramos con gran extrañeza que este jugador no había firmado por faltar unos requisitos documentales que tenía pendientes de recibir, pero que eran un hecho su envío. Pese a todo, los técnicos del club local han considerado que no entra en sus cálculos el fichaje de este jugador. No lo entendemos, pues resulta que se está sin lateral derecho, cubriendo este puesto jugadores que de verdad no lo son, como Expósito, cuyo puesto y para el que vino es el de medio de cierre, y Rex, que su puesto ha sido siempre en la delantera. Esperemos, pues, que el Motril y sus técnicos puedan resolver satisfactoriamente este problema, teniendo en cuenta que será difícil cubrir el hueco de Zambrana con jugador de la misma categoría, pero debiendo buscar uno que sea lateral derecho nato.

# SE DESESTIMA UNA RECLAMACION DEL ALMUÑECAR

## PRIMERAS SANCIONES DE LA TEMPORADA EN EL FUTBOL MODESTO

En la reunión semanal el Comité de Competición provincial de fútbol, adoptó los siguientes acuerdos:

### Aficionados:

Arenas - Dinámico. — Sancionar al jugador del Arenas, Manuel Ruiz Suárez, y al del Dinámico, Rafael Tovar Avila, con dos partidos a cada uno, por agresión mutua sin disputa de balón, en grado de tentativa.

La Herradura - Almuñecar. — Sancionar al jugador del Almuñecar, Fernando Pujol Guzmán, con cuatro partidos, por agresión a un contrario, al terminar el encuentro.

Sancionar económicamente a La Herradura, por invasión del público al terreno de juego.

No se estima la reclamación formulada por el Almuñecar, teniendo en cuenta el contenido de la circular núm. 7 de la Federación Andaluza de Fútbol, de fecha 20 de julio de 1973, que entre otras cosas dice: «Amnistía jugadores suspendidos. — Con motivo de la toma de posesión del nuevo presidente de este organismo regional, se decreta la concesión de una amnistía para los jugadores suspendidos por el Comité de Competición regional o Comités provinciales, que al final de la temporada 1972-73, tuviesen pendientes de cumplir sanción entre uno a cuatro partidos».

Por diferentes causas, se amonesta a los siguientes jugadores: José A. Frontana González, Almuñecar; Jesús Torrecillas Moreno, Guadix; Francisco Villegas Ruiz, Baza OJE; Antonio Peña Sánchez, Pinos Puente; José Luis Lorca Santaella, Pinos Puente; Juan Alba Baena, Vandalia; Antonio Ibáñez Romero, Atarfe Industrial; José López Díaz, Atarfe Industrial; Rafael Martínez Barrios, La Paz; Manuel Reyes Sánchez, La Paz; Manuel Romero Avila, La Paz; José Alarcón Reyes, Padul; y Antonio González Díaz, Celulosas.

### PROXIMOS PARTIDOS

#### Partidos para el sábado:

Campeonato de Liga, segunda regional de aficionados

Baza OJE - Polideportivo Baza, en Baza, a las 5.30. Dep. Zaidín - Zaidín C. F., campo «Sánchez Herrera», a las 6.30.

Campeonato de Liga, tercera regional

Júpiter Cartuja - Granada U. D., campo de la Federación, a las 5.30.

#### Domingo:

Campeonato de Liga, segunda regional de aficionados - Grupo primero

Purullena - Guadix, en Purullena, a las 5.40. Celtic - Huétor Vega, en Pulianas, a las 11.30. Monachil - At. La Zubia, en Huétor Vega a las 10.30. Santa Fe - La Paz, en Santa Fe, a las 11. Acci Mirecasalzallos, en Guadix, a las 11.15.

#### Grupo segundo.

Recreativo Granada - Pinos Puente, campo de la Federación, a las 10.30. Dinámico - La Herradura, en Loja, a las 10.30. Vandalia Industrial - Arenas, en Peligros, a las 11. Maracena - Atarfe Industrial.

## OTRO MUERTO EN LA ISLA DE MAN

DOUGLAS (Isla de Man), 5 (ALFIL). El corredor motociclista Eric Piner, ha resultado muerto en el transcurso de la carrera de 250 c.c. del «Gran Premio TT», de la Isla de Man.

Eric Piner, de 22 años, se estrelló a la salida de la aldea de Kirk, una de las curvas más peligrosas del circuito, en el cual han perdido ya la vida 102 corredores desde que se comenzó a correr el gran premio hace 62 años.

# El Vandalia empató en Atarfe (1-1)

## Los goles se marcaron en el primer tiempo

ATARFE (De nuestro corresponsal, FRANCISCO RAMION). — En el estadio municipal de Atarfe, primer encuentro de la temporada.

Partido bastante equilibrado, aunque el conjunto atarfeño exhibiera mejores ideas. El encuentro no ha sido brillante. Tuvo, eso sí, algunas ráfagas de vis-

### Citas del fútbol modesto

El Atlético Chana cita a todos sus jugadores locales y juveniles, esta tarde, a las seis, en la Mutualidad (detrás de la plaza de toros), para sufrir reconocimiento médico. La Paz, esta tarde, a las seis, en el «José Carmona», para celebrar entrenamiento.

tosidad, sobre todo al comienzo, donde el equipo local demostró lo que a lo largo de la campaña puede ser: fútbol al primer toque y buena preparación, pero como en todos los encuentros de comienzos de temporada, no están a la altura de juego que promete el cuadro de Luis Raya.

En la primera mitad se marcaron los dos goles del encuentro, que hizo concebir la esperanza de que habría muchos goles.

En el minuto tres, cuando se produjo un avance del equipo atarfeño, Cristóbal es empujado por Paquillo. La falta, ejecutada por el mismo Cristóbal, hizo que Zurita desviando la pelota al lado contrario del guardameta, se apuntara el único gol de su equipo.

El equipo atarfeño pudo aumentar la cuenta de no haber sido por la benevolencia del árbitro del encuentro, Sánchez Cazorla, que haciendo caso omiso de su linier dejó sin señalar un claro penalty. En el minuto 22, al ser sancionado con una falta inexistente el equipo local, fue sacada por Moreno y Hervás, ante la pasividad de la defensa local, remató de cabeza a placer.

La segunda parte no tuvo prácticamente interés. Fue decididamente mala, francamente aburrida, sin nada destacable por ambos equipos. En los últimos minutos pudo el Atarfe Industrial alzarse con la victoria, una victoria merecida, pero tres ocasiones fueron perdidas en inmejorable situación, una de ellas por Cristóbal y otra por Ríos, que toda la tarde estuvo nervioso, y era el idóneo para haber resuelto el partido.

Sánchez Cazorla nunca supo mostrar su autoridad en el juego duro.

Vandalia: Calleja; Romero, Busto, Muñoz; Paquillo, Antonio; Moreno, Miguel, Ceballos, Cuerva y Pahiño.

Atarfe Industrial: Fernando; Tonono, Guti, Carrizosa; Conde, Chico; Astillo, Zurita, Cristóbal, Ríos y Marcelo. En la segunda mitad sustituyeron: Halago y Nono Martínez, a Chico y Castillo.

En el capítulo de destacados en el bando local, Chico, el mejor de los 22, seguido de Zurita. Por el equipo vandalo, Paquillo, Moreno y la movilidad de Ceballos.

# En los tejados granadinos hay más especies que en un jardín botánico

(Viene de la pág. última)

anual se produce un cero coma cuarenta y cinco por ciento de tejas rotas y un noventa por ciento de tejas desplazadas. En un tejado no muy grande hay cuatro mil cuatrocientas tejas «convexas» y según los cálculos anteriores hay unos veinte puntos de rotura, que provocan otras tantas goteras y los consiguientes focos de erosión.

Fue entonces cuando ustedes pensaron que la única solución posible sería una acción química con características muy especiales...

—En efecto. Nuestro plan de trabajo consistió en lograr una combinación química que:

- 1.—Atacase a todas las especies vegetales que viven en los tejados.
- 2.—No alterase los materiales constituyentes de las cubiertas.
- 3.—No destruyese la vegetación circundante.

- 4.—Fuese de acción fugaz.
- 5.—Que no aumentase, y a ser posible, disminuyese, el poder de auto-combustión de los tejados.

—¿Dónde se realizaron los experimentos?

—En unas parcelas de la Alhambra.

—¿Y los resultados?

—Hemos conseguido un herbicida que en el plazo de una semana seca por completo las plantas impidiéndoles fructificar. No comporta ningún riesgo para los jardines próximos, ni para el material de construcción, ni para el aumento del índice de combustión de las hierbas secas.

### Una cura de longevidad

—¿Algún problema?

—Sí. Queda un problema más estético que técnico: Las hierbas de los tejados no son eliminadas de los mismos; sólo se impide su crecimiento y su fructificación, pero ello no impide que nazcan otras plantas nuevas. A pesar de esto, este problema será resuelto en breve. El equipo trabaja en la sustitución de las hierbas empleadas —con iguales índices de seguridad— (que los agrónomos llaman de naseancia), por herbicidas de presiembra. De esta forma los organismos vegetales no sólo no fructifican, sino que ni tan siquiera llegarán a nacer.

—¿Cuánto tiempo llevan empleado en total en esta investigación?

—En la primavera próxima.

—¿Cuánto tiempo llevan empleado en total en esta investigación?

—Aproximadamente un año. Hay

que tener en cuenta de que hay que ir lentamente siguiendo el proceso biológico de las plantas.

—¿Quedará resuelto por completo el problema de esta vegetación aérea?

—Creemos que sí. Sin embargo, debemos advertir que estos productos químicos no deben usarse de forma incontrolada, pues como los medicamentos (y esto no es más que una cura de longevidad), pueden ser tóxicos a grandes dosis. Como dicen las viejas farmacopeas, sólo «debe usarse bajo receta y mezclarse según artes».

### Será utilizado en la Alhambra

—¿El producto será comercializado en breve?

—Sí. Pero eso ya no depende de nosotros, sino de una firma comercial.

—¿Ha habido ya alguna petición por parte de alguna entidad o institución?

—Sí. Acabada la conferencia de exposición, el señor Prieto Moreno vino a decirme que estaba muy interesado en que se llevara a cabo en la Alhambra, donde como usted sabe, cada pocos años hay que cambiar todo el techo lo que comporta enormes gastos.

—¿Cuánto tiempo calcula que puede durar un tejado con este método?

—Yo no diría que eternamente, pero sí trescientos o cuatrocientos años. Esto es como una película invisible que protege el tejado.

Ciertamente son muchos años para que nosotros podamos comprobarlo, pero no hay duda de que los resultados son magníficos. Una importante sangría económica y una pérdida cultural de cuantiosas proporciones debida a la erosión vegetal, podrá ser evitada desde ahora. Un joven equipo de científicos respaldado así con su labor una señalada aportación no sólo ya a la ciudad de Granada, cuyos tejados se han puesto un tanto indisciplinadamente al descubierto, sino a todo el país o a otros con problemas similares, Italia por ejemplo. Estos son los frutos de la investigación, que siempre demuestra que los resultados que se obtienen son siempre superiores a los gastos que comporta. Nuestra felicitación más sincera a este grupo de investigadores.

E. GARCIA DE MERAS

# BUEN DEBUT DEL PADUL EN SEGUNDA REGIONAL

## Derrotó al Celulosas de Motril por 4-3

PADUL (De nuestro corresponsal, ANTONIO ALMENDROS). — En el campo de «Las Viñas» se celebró el primer encuentro correspondiente a la Liga de segunda regional entre el titular local, Padul y el Celulosas de Motril. El marcador señaló 4-3 a favor de los propietarios del terreno de juego, llegándose al descanso con empate a tres goles.

Calificamos de interesante el partido disputado por ambos conjuntos ya que como consecuencia de la abundancia de goles en una y otra portería el marcador se movilizaba con frecuencia dando incertidumbre al resultado, que al final favoreció a los colores verdes.

### CURSO NACIONAL DE ARBITROS DE HOCKEY SOBRE PATINES

La Federación Española de Patinaje ha aprobado una propuesta formulada por el Colegio Nacional de Arbitros, Jueces y Cronometradores, en el sentido de celebrar una especie de curso - seminario de árbitros para el tratamiento en común de las nuevas reglas de hockey sobre patines, cuya publicación es inminente.

Tendrá lugar en fechas aún no determinadas del presente mes de septiembre en Madrid.

Asistirá únicamente un árbitro por Federación o Comité de Arbitros. Una vez celebrado el curso, que será de labor intensiva, el representante granadino será el encargado de divulgar entre sus compañeros de Comité las conclusiones correspondientes.

Debido a la urgencia de enviar a Madrid el nombre del colegiado granadino, se cita mañana jueves, a las once, en Santa Paula, 23-segundo, a todos los colegiados granadinos en la modalidad de hockey sobre patines, no haciéndose responsable la Federación local de los perjuicios que puedan ocasionarse a quienes no asistan a la citada reunión.

# Programas de RADIO

## LA VOZ DE GRANADA

**PROGRAMA MATINAL.**—7.54: Apertura y voz para el alma. — 8: España a las ocho. — 8.15: Granada, actualidad. (Tercer informativo).—8.30: Gran matinal. — 8.35: El día de hoy. — 8.45: Granada está más cerca. — 9: Tiempo para la música. — 10: Al habla la Oficina de Colocación. — 10.05: Trabajando y cantando. — 10.50: Folklore español. 11: La mujer y su mundo. (Revista femenina). — 11.30: Galas nupciales. — 12: El Angelus. — 12.02: Voz para el alma. (Plegaria del mediodía). — 12.05: Sólo para enamorados. — 12.30: Novedades musicales. — 13: Melodías del corazón. — 13.30: Aperitivo con un famoso.

**PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA.** — 14: La copla y la guitarra. — 14.30: Conexión con Radio Nacional de España. — 15: Panorama. (Segundo informativo). — 15.30: Canciones para la sobremesa. — 16: Andalucía y su duende. — 16.30: Simplemente María.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 17.30: El juego de la radio. — 18.30: La hora camp. — 19.30: Santo rosario. — 20: Universidad para todos. — 21: Sabor español.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 21.30: Granada, actualidad. (Tercer informativo). — 21.50: Antena de los deportes. 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22.30: El número premiado. 22.35: Concierto. — 23.30: Inglés por radio. — 23.45: Hispanoamérica canta. — 23.55: Al filo de la medianoche. — 24: La hora amable. — 0.58: Momento poético. — 1: Cierre de la estación.

## RADIO GRANADA

**PROGRAMA MATINAL.** — 7: Apertura. — 7.01: Matinal, Granada. Despertar. Primer informativo. Matinal, Cadena Ser. Segundo informativo. — 9: Informativo. Las mañanas de Radio Granada. Coser y cantar. Paco Ruiz, detective privado.

**PROGRAMA DE MEDIODIA.** — 12: Mediodía, Cadena Ser. — 12.30: Andalucía mediodía. — 14.15: Al fútbol gratis. — 14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España.

**PROGRAMA DE SOBREMESA.** — 15: Cita a las tres. — 15.01: Siguiendo los deportes. Cada tarde una orquesta. — 15.58: Guía del espectador.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 16: Radionovelas. — 16.01: Sombras que matan. — 16.30: La hora prohibida. — 17: Jane Eyre. — 17.25: Una canción para usted. — 17.30: El cielo que nunca vi. 18: Programa especial. — 18.30: El alma del nuevo mundo. — 19: La rival. — 19.28: Guía del espectador.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 19.30: Trotadiscos. — 20: Musicalísimo. — 21: La hora flamenca. — 21.45: Granada a las 21.45. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. Cupón progocios. — Granada 22.30. Discoteca selecta. La radio es joven. Las semanas de la Ser. — 24: Madrugada de Radio Granada. — 3: Cierre de la estación.

## RADIO POPULAR

7.30: Apertura. — 7.35: Musical de los «Buenos días». — 7.50: Oración matinal. — 7.55: Radio Popular, hoy. — 8: La noticia madruga. — 8.20: Primera hora del deporte. — 8.30: Bienvenido a Granada. — 9: Musical de los «Buenos días». — 9.15: Pidale usted. — 9.30: Musical de los «Buenos días». — 9.45: Una frase para la casa de los tresillos. — 10: Cesta y compra. — 10.30: Cosas de mujeres. — 10.45: Continuamos musical de los «Buenos días». — 11: Parada de éxitos. — 11.30: Puentes musicales. — 11.45: La quiniela. — 12: Popular Mariano. — 12.15: Caravana de melodías. 12.30: Sonrisas Fontaneda. — 13: Solamente novedad. — 13.25: Un consejo Semar. — 13.30: Granada, Puerta Real. Redondel. Antena deportiva. — 14.02: Una voz y un canto. — 14.10: El punto en la i. — 14.15: Musical español selecto. — 14.30: Radio Nacional de España. — 15: Concierto popular. — 15.35: Buenas tardes, señor alcalde. — 15.45: Desde el patio de butacas. — 15.55: Cáritas informa. — 16: La cara oculta de la música. — 16.30: Radiodeportes. — 16.40: Anaquel. — 17: Diván radiofónico de las granadas en flor. — 17.15: Servicio público. — 17.30: Estudio Pirata. — 18.15: Recitales. — 19: Calidad popular 45. — 19.30: El musiquero. — 19.45: Abrazo hispanoamericano. — 20: Festival para una música joven. — 21.30: La vuelta al mundo en setenta melodías. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: Nuestro concierto. 23.15: Radio comic-7. — 23.45: Puentes musicales. 24: Informativo 24 horas. — 0.15: Amigos en la noche.—2: Cierre de la emisión.

**EL ARBOL NO SOLO es amigo del hombre, sino su protector y bienhechor.**

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## CINES DE ESTRENO

### ALIATAR CINEMA

—::: A las 5, 7, 9 y 11 :::—  
¡GRANDIOSO ESTRENO!  
UNA PELICULA INSOLITA  
**Despertar en el Infierno**  
(Exclusivamente may. 18 años)  
— COLOR —  
Con GARY BOND y DONALD PLEASANCE

### CAPITOL

= REFRIGERADO =  
:: Desde las 5, última a las 11 ::  
¡ULTIMO DIA!  
¡EXTRAORDINARIO EXITO!  
**La familia Crompton**  
— Technicolor —  
● JAMES MASON  
● SUSAN GEORGE  
(Autorizada mayores de 18 años)

### GOYA

:: 5, 7, 9 y 11 ::  
Refrigerado  
Vuelve uno de los más grandes éxitos de la temporada  
● SIMON ANDREU  
● CHARO SORIANO  
**LA CASA DE LAS CHIVAS**  
— Eastmancolor —  
(Autorizada mayores 18 años)

### CINE GRANADA

—::: A las 5, 7, 9 y 11 :::—  
¡GRAN ESTRENO!  
¡Llega un espectáculo salvaje!  
**Los Centauros**  
(Exclusivamente may. 18 años)  
— COLOR —  
● Con JAMES COBURN

### ISABEL LA CATOLICA

Refrigeración Carrier  
Desde las 5; última, a las 11  
¡ULTIMOS DIAS!  
UN ESTRENO EMOTIVO Y APASIONANTE  
**LA OFENSA**  
— Technicolor —  
● SEAN CONNERY  
● TREVOR HOWARD  
(Mayores de 18 años)

### MADRIGAL

SU LOCAL REFRIGERADO  
A las 5, 7, 9 y 11 - May. 18 años  
¡IMPORANTE ESTRENO DEL PRIMER FILME HUMANO DE IG MAR BERGMANN  
**PASION**  
= COLOR DE LUXE =  
Max Von Sydow ● Liv Ullmann  
Bibi Anderson  
Un sortilegio en color con toda la magia de Igmarr Bergmann

### PALACIO DEL CINE

= REFRIGERADO =  
::: A las 5, 7, 9 y 11 :::—  
¡ULTIMOS DIAS!  
Una reposición con honores de estreno. ¡Un gran espectáculo!  
**55 DIAS EN PEKIN**  
TECHNICOLOR // TODD - AO  
Charlton Heston ● Ava Gardner  
David Niven  
(Autorizada todos los públicos)

### REGIO

REFRIGERADO  
Desde las 5; última, a las 11  
¡ULTIMO DIA!  
Un estreno excepcional para los amantes del "suspense"  
**LA MUERTE ACARICIA A MEDIA NOCHE**  
Susan Escot — Simón Andréu  
EASTMANCOLOR  
(Mayores de 18 años)

## PROGRAMA DE TELEVISION

**BAQUERO Y MOTOR**  
ELECTRODOMESTICOS  
y **Kelvinator**  
PRESENTAN EL PROGRAMA DE TV DE HOY

en directo desde Belgrado de las siguientes pruebas del Campeonato del Mundo: 400 metros libres hombres, 400 metros damas, 200 metros espalda hombres, 200 metros braza hombres, 100 metros espalda damas y 200 metros rari-posa hombres. — 19.30: Los Chiripiti-flauticos. — 19.40: Buenas tardes: Miscelánea.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 20.30: Novela. (Capítulo IV): «El padre de familia», de Oliver Goldsmith. Olivia huye de la casa. Charles está dispuesto a ir a buscarla. Hambriento y derrotado llega a un mesón donde, al no reconocerle por su miserable aspecto, el mesonero quiere echarle. Se encuentra con el padre de la muchacha que iba a casarse con su hijo, que, conmovido por su situación y olvidando viejas rencillas, le ofrece su ayuda. El sobrino de sir William Thornhill se presenta de nuevo a cobrar los alquileres atrasados y a buscar a Olivia que regresó al hogar. — 21: Telediario. Información nacional e internacional. — 21.35: Sesión de noche: «También somos seres humanos» (1945). Un corresponsal de guerra se une a una compañía de soldados norteamericanos que se dirigen al frente, en Italia del Sur. En su primera acción. Con ellos va la guerra, pero sobre todo la personalidad humana de cada uno, con sus problemas, sus recuerdos familiares, su afán individual de cada momento. — 23.30: Veinticuatro horas. Final de los servicios informativos. — 24: Oración, despedida y cierre.

**PROGRAMA DE SOBREMESA.** — 13.45: Carta de ajuste: «Música para muñecos de trapo», V. Echevarría. — 14: Avance informativo. — 14.05: Primera edición. Primer espacio informativo del día. Gran antena: Intervención de unidades regionales. Panel: Tiempo, Bolsa, deportes. Hoy noticia: Los personajes del día. — 15: Noticias. Información nacional e internacional, precedida de un resumen del espacio. Hoy mismo: Avance y análisis de los acontecimientos que se produzcan hasta el término del programa. — 15.35: Los payasos: «Las aventuras de Gaby, Fofo y Miliki». Los tres simpáticos personajes Gaby, Fofo y Miliki van a cantar, como todas las semanas, con y para los niños. Además contarán anécdotas, chistes y muchas cosas divertidas. Sus aventuras nos harán pasar un rato agradable en la tarde de los jueves. — 16: Jennie, la hija del gobernador: «Huye, bailarina, huye». Una muchacha bailarina de profesión, que acaba de actuar en casa del gobernador, en Nueva York, manifiesta que no desea volver a su país. No obstante, tendrá que viajar a Londres para poder cumplir sus propósitos. — 16.30: Despedida y cierre.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 17.45: Carta de ajuste. Éxitos de Fernando Morales.—18: Apertura y presentación. 18.01: Avance informativo. — 18.05: La casa del reloj: «Imaginando» (I). Repetición. — 18.30: Natación. Transmisión

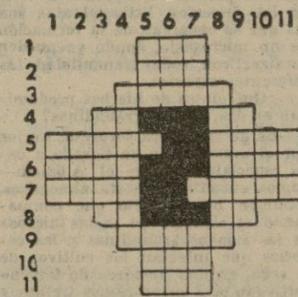
## Economía y FINANZAS

### COLEGIO OFICIAL DE CORREDORES DE COMERCIO DE GRANADA

Boletín de cotización de valores locales en la semana del 27 de agosto al 1 de septiembre de 1973:

(Acciones)  
Sociedades: Cementos Alba, S. A. (Serie B); nominal: 1.000; fecha: 6-8-73; cambio: 418 por ciento; lunes: 416 por ciento.  
Unión Agrícola Azucarera «Nuestra Señora del Carmen, S. A.»; nominal: 1.000; fecha: 26-6-73; cambio: 320 por ciento; martes: 250 por ciento.  
Banco de Granada, S. A.; nominal: 1.000; fecha: 31-7-73; cambio: 691 por ciento; martes: 639 por ciento; jueves: 642 por ciento; viernes: 651 por ciento.  
Unión Industrial y Agro Ganadera, S. A. (UNIASA); nominal: 500; fecha: 7-8-73; cambio: 280 por ciento; miércoles: 280 por ciento.  
Azucarera San Isidro, S. A.; nominal: 500; fecha: 25-8-73; cambio: 440 por ciento; jueves: 440 por ciento.  
Inmobiliaria Sur de España, S. A.; nominal: 500; fecha: 26-7-73; cambio: 280 por ciento; jueves: 280 por ciento.  
Obras y Arrendamientos Urbanos de Granada, S. A.; nominal: 1.000; fecha: 1-8-73; cambio: 160 por ciento; jueves: 160 por ciento.  
Inmobiliaria Granadaban, S. A.; nominal: 1.000; fecha: 16-8-73; cambio: 220 por ciento; viernes: 220 por ciento.  
Calzados Garach, S. A.; nominal: 1.000; fecha: 6-8-73; cambio: 120 por ciento; viernes: 120 por ciento.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Autillo; 2: Dativo del pronombre; 3: Utensilio de cocina; 4: Dios egipcio. Símbolo quimico; 5: Raspara. Arbol de las verbeneas; 6: Planta acuática en forma de cinta. Pronombre; 7: Marché. Alienta; 8: Campeón. Interjección; 9: Municipio del partido judicial de Tafalla en la provincia de Navarra; 10: Reza; 11: Sustancia para condimentar.

**VERTICALES.** — 1: A igual nivel; 2: Parte del cuerpo de un ave; 3: Estatuto, constitución; 4: Lugar donde Dios puso a Adán; 5: Baile andaluz. Artículo; 6: Río de Cataluña. Violencia; 7: Animal plantigrado. Expresión despectiva; 8: Oculto y escondido; 9: Metal alcalino, parecido al potasio; 10: Nombre bíblico; 11: Tuesta.

**Solución al anterior:**  
**HORIZONTALES.** — 1: Eso; 2: Res; 3: Catón; 4: Ar. Er; 5: Mesón. Foca; 6: Alón. Adán; 7: Seml. Asla; 8: Ac. To; 9: Abeto; 10: Ata; 11: Ras.  
**VERTICALES.** — 1: Más; 2: Ele; 3: Asoma; 4: Crónica; 5: Era. Bar; 6: Set. Eta; 7: Oso. Tas; 8: Nefasto; 9: Rodio; 10: Cal; 11: Ana.

## Cine de reestreno

**Gran Vía** Refrigerado 5, 7, 9 y 11  
¡HOY, ULTIMO DIA! de la producción de aventuras bélicas, en Telescope - Technicolor.  
**Hora 0: Operación Rommel**  
por Jack Palance. (Mayores 18.)  
● MAÑANA: La dramática producción del Oeste, en Technicolor - Panavisión, INFIERNO EN EL RIO, por Terence Stamp. (Mayores de 18 años.)

## ARTE Y ENSAYO

**PRINCIPE**  
Sólo 3 Sesiones: A las 7, 9 y 11  
● SERENA VERGANO, en  
**HISTORIA DE UNA CHICA SOLA**  
COLOR — (Mayores de 18 años)

## ANUNCIOS POR PALABRAS

**TRABAJO**  
NECESITAMOS empleada doméstica para trabajar en Madrid, competente, sepa cocinar. Teléfono 270390.

**ORGANIZACION SINDICAL**  
SERVICIO PROVINCIAL DE COLOCACION  
OFERTAS DE EMPLEO

Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir puestos de trabajo que a continuación se relacionan:  
Encofradores.  
Oficiales de segunda y terciaristas.  
... pendiente de bar.  
... tendidas de hogar.  
Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en esta Oficina de Colocación, sita en Calvo Sotelo, s/n., donde se les facilitará más información.

**VENTAS**  
... comerciales junto Puan-tezuellas y Redogid-das, Construcciones Alcazar. Teléfono 254431.

... UTGOLINES desde de 3.000 pesetas. Billares desde 10.000 pesetas. Accesorios, billares, tizas, tapetes Verónica Madrid-Valencia. 30. Granada.

A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PRO. VINCIA  
Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente.  
Igualmente pueden encomendarle sus anuncios.

**CUPON PRO CIEGOS**  
SORTEO 928 AYER

Malagueños! El periódico de Málaga. **SUR** se vende en GRANADA

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario. Oficinas, 8 teléfonos 222593 - 222595; en Agencia de Publicidad ALAS Milagro 5, teléfonos 227590 - 226790; Agencia de Publicidad CID Avda de Madrid 5 - 2.º D.º. teléfonos 273450 - 54 - 58 y en Empresa Anunciadora PUBLISOL Acera del Casino, 11, teléfonos 222128 - 227693

## TELEFONOS DE URGENCIA

EN CASO DE NECESIDAD MARQUE USTED ESTOS TELEFONOS

Bomberos	23 32 22
Casa de Maternidad (R. de San Juan de Dios), centralita	23 25 09
Casa de Socorro	22 12 63
Comisaria del Campillo	22 49 84
Comisaria del Salvador	27 92 26
Comisaria del Zaidín	25 01 05
Compañía Sevillana de Electricidad	22 14 65
Estacion Alsina Graells	25 13 58
Estacion "Benfe"	22 31 19
Autedia	22 10 48
Guardia Civil	22 14 39
Hospital Clínico	27 02 00
Hospital de San Juan de Dios	22 35 00
Jefatura Superior de Policia	27 95 03
Oxigeno medicinal	25 06 58
Policia Armada	27 83 26
Policia Municipal	22 15 45
Servicio de Enfermedad (Postigo de Velutti)	27 99 09 y
Seguro de Ambulancias y socorros de la Cruz Roja	22 25 21
Trafico (Guardia Civil)	27 36 04
Urgencia medica particular	25 16 15

— SE HAN ENCONTRADO HASTA ALMENDROS —

# EN LOS TEJADOS GRANADINOS HAY MAS ESPECIES QUE EN UN JARDIN BOTANICO

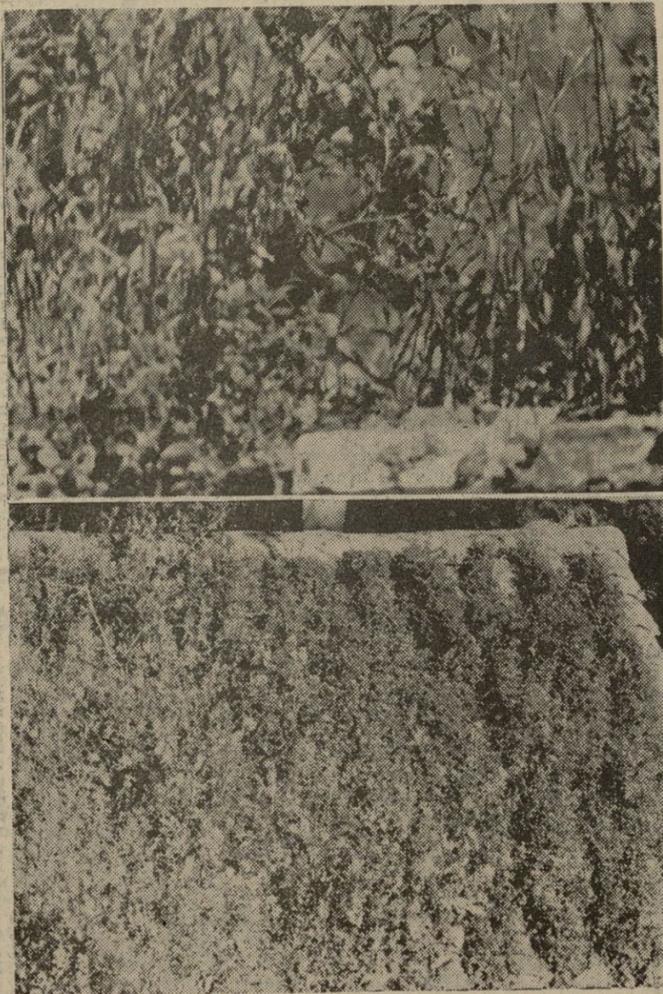
- EL PROBLEMA ESTA EN QUE LA EROSION VEGETAL DESTRUYE LAS CUBIERTAS
- UN GRUPO CIENTIFICO DE LA ESTACION EXPERIMENTAL DEL ZAIDIN HA ENCONTRADO UN HERBICIDA ESPECIAL
- LAS PRIMERAS PRUEBAS OFICIALES SE HARAN PARA LA CONSERVACION DE LOS TEJADOS DE LA ALHAMBRA

El pasado día cuatro en una de las crujías del Hospital Real, fue expuesta una ponencia de sumo interés para Granada, ciudad monumental por excelencia. Esta ponencia fue realizada por un grupo de investigadores de la Estación Experimental del Zaidín, en el que se incluyen por primera vez, en un congreso de Historia del Arte, biólogos, geólogos, físicos, químicos e ingenieros agrónomos. Portavoz del grupo fue don Pablo Prieto que disertó con una gran habilidad sobre la evolución biológica de los seres vivos que crecen sobre las cubiertas de nuestros monumentos y la manera más eficaz de evitarlo utilizando compuestos químicos. El campo de experimentación —asómbrense ustedes— ni más ni menos que los tejados de Granada, en una nueva versión de Topel, el violinista en el tejado, pero sin violín, sino únicamente con útiles científicos.

Los tejados de los conjuntos artísticos (también claro está los de viviendas), se ven invadidos en un periodo de tiempo largo o corto por organismos del reino vegetal, y si el proceso no es interrumpido, llega a un momento que las cubiertas, y consecuentemente los edificios que protegen, son fatalmente destruidos por la erosión vegetal. Este problema se da principalmente en climas como el nuestro donde el proceso ecológico se desarrolla muy rápidamente, cosa que no ocurre, por ejemplo, en los países nórdicos donde los ciclos son más lentos y además los tejados tienen una inclinación más acusada.

## Nacimiento de una idea

Los investigadores de la Estación Experimental del Zaidín se plantearon este problema y rápidamente se pusieron al trabajo.



Este aspecto toman los tejados granadinos en la primavera. Auténticos jardines colgantes que al secarse en verano pueden convertir el edificio en una antorcha.

—Señor Prieto, ¿cómo nació esta idea?

—La idea podemos decir que es hija del congreso. Hace algún tiempo el señor Pita Andrade, nos planteó este problema con respecto al Hospital Real, cuya techumbre está en pésimas condiciones debido precisamente a la erosión vegetal, ya que como todo el mundo sabe, el edificio estuvo durante años un poco descuidado. El fue el que nos invitó a buscar una solución fuera de los medios tradicionales de escardamiento que muchas veces causa tantos o más perjuicios que las mismas plantas y quiso que los expusiéramos en este Congreso de Historia del Arte.

—¿Y qué fue lo que ustedes pensaron?

—A nosotros se nos ocurrió de que si en los campos se empleaban herbicidas para hacer desaparecer las malas hierbas, ¿por qué no hacer lo mismo en los tejados? Ahora bien. Esto presentaba múltiples inconvenientes. En primer lugar era necesario descubrir qué especies eran las que crecían en nuestros tejados. En segundo lugar, algunos herbicidas tienen una gran permanencia y sus efectos se prolongan bastante tiempo por lo que al ser arrastrados por la lluvia, actúan sobre los jardines que rodean muchos edificios artísticos. Después hay que tener en cuenta que otros compuestos están constituidos por elementos clorados y confieren a las plantas un alto poder de autocombustión, lo que de emplearlos convertiríamos a nuestros edificios en auténticas antorchas. También hay otros herbicidas que atacan los materiales constitutivos de las tejas. En fin, un cúmulo de elementos a los que fue preciso ir enfrentándose por orden, empe-



Un grave problema para los monumentos mediterráneos: la erosión vegetal. En pocos años la techumbre puede desaparecer por la acción de las plantas, y consumirse la desaparición de una obra de arte.

zando, claro está, por la de clasificación de especies de los tejados.

## Más especies en los tejados granadinos que en la vega

—Antes de pasar adelante, ¿podría usted explicar cómo se forma el proceso de erosión?

—Es muy sencillo. En los países meridionales, el clima es cálido y seco, las cubiertas de los tejados o son planas, caso de la Almería antigua, o poco inclinadas y los edificios se cubren con tejas confeccionadas con arcillas. En este ambiente —nicho ecológico que dirían los biólogos— el proceso evolutivo vegetal puede completarse en pocas decenas de años. Se inicia con la aparición en los tejados de un obstáculo mecánico que impide la normal circulación del agua, que puede ser un trozo de teja, una rama arrastrada por el viento, y sobre todo en la actualidad por restos de cables o elementos mecánicos de antenas de televisión. Estos diques, permiten la aparición de unas microformaciones edáficas de origen eólico, donde pueden enraizar algunas plantas adaptadas a vivir en los desiertos. Estas plantas son las que se encargan de la formación de un microsuelo, donde ya pueden enraizar con toda tranquilidad las diferentes especies.

—¿Qué clases de hierbas predominan en los tejados granadinos?

—Es de verdadera sorpresa. En los que el muestreo se ha llevado a cabo especialmente en el Albaicín— hemos encontrado hasta almendros. También hemos visto que comparando el espectro de malas hierbas de los tejados granadinos y las especies que infectan los cultivos de la vega, en una hectárea de terreno cultivado sólo encontramos treinta y una especies distintas, mientras que las cuarenta y cuatro especies de las cubiertas de los edificios representan que en la vega, en una parcela de una hectárea sólo hay el setenta y cinco por ciento de especies que pueblan los tejados del Albaicín. Finalmente, si comparamos esta vegetación aérea con la de un medio no contaminado como es la de la Isla de Alborán, que sólo tiene nueve especies distintas de plantas, vemos que los tejados de Granada, si no en número de individuos, sí en número de especies pueden competir con éxito con el Jardín Botánico de la Universidad...

—¿Cuáles son los auténticos peligros de la vegetación en los edificios?

—Primero está el de la simple erosión de las raíces que se van filtrando por los tejados, y aún en las mismas piedras, haciendo que la mayoría de estos tejados que son de madera, vaya penetrando el agua y los putrifique. A esto hay que añadir la acción del hielo, que como se sabe aumenta de volumen la cantidad de agua y que en el caso que nos ocupa actúa repetidamente sobre las tejas a lo que hay que sumar la acción eólica. Todos estos factores actuando a un mismo tiem-

po pueden dar al traste en pocos años con un edificio. Ahora bien. Tampoco hay que olvidar otros relacionados con la presencia de las plantas en las cubiertas y que juegan también un importante papel en su destrucción: En verano, la vegetación seca, altamente inflamable, puede originar un incendio y desgraciadamente son muchos los casos que se podrían citar. Puede ser la chispa de un rayo, un cortacircuito, o una colilla encendida como las que suelen transportar algu-

nos pájaros, como por ejemplo, la urraca, transformando en poco tiempo en cenizas un conjunto monumental.

## Ventajas de la acción química

—¿Qué inconvenientes presenta el método tradicional de escardeo?

—Hemos comprobado que en un tejado sometido a la escarda ma-

(Vuelve a la pág. catorce)

## SORIAHUMOR

CUANDO UN MONTE SE QUEMA, ALGO SUYO SE QUEMA. PERO CUANDO YA SON DOS LOS MONTES QUE SE QUEMAN, CARAMBA, PUEDE QUE HASTA NUESTRO PISO SE QUEME.



Soria

